

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodoša
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 163 (12.195)

Trst, sobota, 27. julija 1955

OSREDNJA KNJIZNICA
P.P. 132
66001 KOPER
8354 AA
60100200

Zahtevo podpisala sen. Gerbčeva in Polastrelli

KOMUNISTI ZAHTEVAJO POSPEŠITEV RAZPRAVE O GLOBALNI ZAŠČITI

BOJAN BREZIGAR

RIM — Komunistična senatna skupina je formalno zahtevala pospešitev postopka za odobritev zakona za globalno zaščito Slovencev v Italiji. V četrtek sta namreč senatorja Jelka Gerbec in Polastrelli podpisala ustrezno zahtevo, ki jo bo predstavnik komunistične skupine obravnaval prihodnji teden v senatni zbornici. Gre za postopek, ki ga predvideva pravilnik senata, po katerem lahko vsaka skupina zahteva pospešitev postopka za odobritev nekega zakona, če je minilo že preveč časa od začetka razprave v komisiji.

Do tega predloga je prišlo na sestanku, ki je bil na sedežu senatne skupine KPI pretekli torek. Predstavnik komunističnih senatorjev in sicer podpredsednik skupine Gieralli, odgovorni za manjšinska vprašanja pri vsedržavnem vodstvu KPI Perna, komunistični člani senatne komisije za ustavna vprašanja Taramelli, Mafioletti in Gerbča ter gorški senator Batello, so se srečali s predstavniki KPI z dežele Furlanije - Julijske krajine,

ki so se udeležili zasedanja CK KPI v Rimu, in sicer z deželnim tajnikom Viezzijem, s tržaškim pokrajinskim tajnikom Polijem, z videmskim pokrajinskim tajnikom Travanutom in s članom vsedržavne nadzorne komisije Petričičem. Na tem sestanku so uvodoma ugotovili, da teče postopek za odobritev zakona za globalno zaščito slovenske manjšine prepočasi in da je treba sprožiti ustrezne pobude, da bi razprava končno stekla. Ob ugotovitvi, da je vprašanje zaščitnega zakona ključnega pomena za uveljavitev demokratičnih načel in da to vprašanje zadeva celotno senatno skupino, so se dogovorili za vrsto posegov. Tako so že vložili formalno zahtevo po pospešitvi postopka za odobritev zakona o globalni zaščiti, poleg tega bo komunistična senatna skupina navezala stike s skupinami drugih strank, da preveri njihovo razpoložljivost, da pride do rešitve tega vprašanja. Končno pa bo senatna skupina KPI prihodnji teden okoli 10-letnici helsinške listine vložila vprašanje vladi v zvezi s problematiko zaščite slovenske manjšine. Poleg tega so se dogovorili, da bodo sprožili ustrezne pobude tudi na krajevni ravni.

Na srečanju med delodajalci in ministron

Confindustria potrdila De Michelisu da ne bo izplačala morebitnih decimalk

Sindikati zavračajo zahtevo po zamrznitvi obnove pogodb

RIM — Confindustria ne namerava izplačati morebitne točke draginjske doklade, ki bi avgusta dozorila na podlagi seštevka zaostalih decimalk. To stališče je podpredsednik zveze zasebnih industrijcev Carlo Petruccio potrdil na včerajšnjem srečanju z ministrom za delo De Michelisom. Slično je tudi stališče javnih industrijcev, zastopanih v zvezah Intersind in A SAP, ki so na včerajšnjem sestanku prav tako povedali, da decimalk pri izračunavanju draginjske doklade ne bodo upoštevali.

Industriji so po drugi strani izrazili pripravljenost na sodelovanje pri pogajanjih o ceni dela. Toda, mimo načelnih deklaracij tega gotovo ne bo lahko doseči, saj je rešitev spora glede izplačevanja decimalk neobhoden predpogoj za začetek vsakršnega pogajanja. Sindikati so se izrekli za pogajanja samo s tistimi delodajalci, ki decimalke izplačujejo, Confindustria pa je to stališče včeraj označila kot sindikalno izsiljevanje. S svoje strani je minister De Michelis jasno povedal, da je glede tega vprašanja Confindustria gotovo na strani zmote.

Druga zahteva, ki so jo včeraj postavili industriji, je zamrznitev pogajanj za obnovo delovnih pogodb. To

svojo zahtevo podpirajo z navajanjem vrste podatkov iz katerih izhaja, da bi s sprejetjem sindikalnih predlogov v prihodnjem letu cena dela poskočila nič manj kot za 20 do 25 odst. Minister je te podatke odločno zanimal in obtožil industrije, da izvajajo nekak katastrofizem. Po njegovem mnenju bi cena dela na podlagi sindikalne platforme narasla prihodnje leto le za 4,48 odst., če pri tem ne upoštevamo skrajšanja delovnega urnika in obnove delovnih pogodb. Glede le-teh je dejal, da ni neutemeljeno pričakovati šestmesečno ali celo enoletno odgoditev njihove obnove.

S sindikalne strani je bil odgovor na ta stališča jasen in enoten. Tako tajništvo CGIL, kot zvezni tajnik CISL Marini in tajnik UIL Scarpellini zavračajo na industrije očitke o izsiljevanju in zapiranju pred vsako možno stjo konstruktivnega soočanja. Sindikati so tudi enotni v poudarku, da je vsako odlaganje obnove delovnih pogodb nesprejemljivo. Po vrsti pripravljalnih dvostranskih srečanj, ki si bodo sledila v prihodnjih tednih, lahko zatorej pričakujemo, da bo tudi to vprašanje prispevalo k ogretju letošnje sindikalne jeseni.

Z včerajšnjega srečanja Confindustria - De Michelis gre zabeležiti še



Minister De Michelis

to, da so industriji zavrnili obtožbo ministra, da so glavni odgovorni za krizo zavoda INPS. Če je res, da so na 220 pregledov zabeležili kar 43 odstotkov primerov utaj socialnih dajatev s strani podjetij, meni Confindustria, da mora ministrstvo objaviti popolnejše podatke in razlikovati med poštenimi industriji, ki zdravo gospodarijo in vestno izpolnjujejo svoje obveznosti do socialnega varstva ter odgovornostmi, ki jih nosijo podjetja v krizi.

Craxi poročal predsedniku Cossigi o izidih preverjanja

RIM — Bettino Craxi je včeraj poročal predsedniku republike Cossigi o trenutnem političnem položaju v luči zadnjega preverjanja ter smernic programskega dokumenta, ki ga bo Craxi v sredo predložil v parlamentu.

Craxijevim izvajanjem bo sledila parlamentarna debata, ki se bo začela v petek, 2. avgusta, ko bo parlament moral odobriti Craxijeve programske izjave in obnoviti zaupnico vladi. Ker bo glasovanje z dvigom roke ne bo nobenih presenečenj, tako da bo vlada, parlament in politične sile za nekaj časa prekinili svojo dejavnost in odšli na dopust.

Vendar pa dopust italijanskih politikov ne bo dolg: treba bo izdelati ukrepe, ki jih bodo potem vključili v finančni zakon, katerega je treba odobriti do konca septembra. Po političnem preverjanju, ki pravzaprav ni obrodilo nobenih sadov, razen tega, da so se domenili za razširitev petstrankarske večine tudi na krajevne odbore, bo sedaj treba pripraviti konkretna ukrepe za rešitev problemov, ki so jih vse prevečkrat ožložili.

Medtem ko ves svet obsoja nasilje južnoafriškega rasističnega režima

ZDA in Velika Britanija ne pristajajo na gospodarske sankcije proti Pretorii

NEW YORK, PRETORIA — Združene države Amerike in Velika Britanija trmasto vztrajajo le na retorični obsodbi južnoafriškega režima, a odločno nasprotujejo kakršnikoli gospodarski sankciji. V svojem licemertvu sta Washington in London šla tako daleč, da pozivata zagovornike sankcij, naj umaknejo svoje namere, ker bo to škodilo izključno temnopoltemu južnoafriškemu prebivalstvu.

Sla po dobičkih, odvisnost od južnoafriških strateških surovin in ne nazadnje blokovska delitev sveta narekujejo še marsikateri zahodni vladi,

da enako misli, a raje modro molči, da se ne bi nakopala ogorčenosti javnega mnenja.

V takem položaju je tudi varnostni svet OZN zašel v slepo ulico. Francosko - danski predlog o sankcijah, ki naj obsegajo prepoved novih investicij, prodaje računalniške opreme, zamrznitev jedrskega sodelovanja in najodločnejšo zahtevo o preklicu izrednega stanja in koncu rasne diskriminacije, ne more prodreti. Resnici na ljubo so ti predlogi skrajno medli, saj ne prekinjajo obstoječega gospodarskega sodelovanja Pretorie z

Zahodom, a za Washington in London so vseeno prehudi.

Črna Afrika in z njo ves omikani svet pa zahtevajo prav gospodarske sankcije kot edino sredstvo, ki lahko še spametuje južnoafriške rasiste. Režim, ki je v sramoto vsemu svetu, obstaja in se razvija le po zaslugi zahodnih političnih in kapitalističnih interesov. Verbalni protesti vlad, kaj malo zaležejo, če niso ob njih tudi konkretni ukrepi.

Južnoafriški veleposlanik v Rimu je moral romati v Palačo Chigi in na Farnesino, da sta mu vlada in zunanje ministrstvo izročila ustne obsodbe in zahtevala preklic izrednega stanja. Nihče ne taji, da so ti diplomatski koraki potrebni, a bržkone ne zadostuje. Tega se vedno bolj zavedajo vse napredne sile od katoličanov do marksistov tako v Italiji kot po vsem Zahodu. Pritiski sindikatov in raznih organizacij ter strank, pa so bili do sedaj neuspešni.

Medtem pa represivni stroj južnoa-

friškega rasističnega režima nadaljuje s svojo »očiščevalno akcijo«. Pretoria trdi, da so pozapri »le« 900 »nasilnežev«, za humanitarne organizacije pa je število že višje od 1.100 zaprtih.

Darilo izseljencev

LJUBLJANA — Včeraj je v Ljubljano prispela skupina predstavnikov slovenskih izseljenskih organizacij iz ZDA, ki jo vodi predsednik slovenske narodne podporne jednote Edward Hribar. S seboj so pripeljali dragoceni medicinski aparat za merjenje obremenitve srca, ki ga bodo izročili univerzitetnemu kliničnemu centru. Za aparat, ki je vreden 55.000 dolarjev in bo v veliko pomoč pri analizi in diagnostiki srčnih obolenj, so zbrali denar s prostovoljnimi prispevki izseljencev po vseh Združenih državah Amerike.

Kmalu v veljavi novi urbanistični načrti za Križ, Prosek in Kontovel

NA 4. STRANI

V jugoslovanski skupščini zavrnil zakon o pokritju tečajnih razlik

BEOGRAD — V skupščini Jugoslavije je v četrtek popoldne zasedal zbor republik in pokrajin. Delegati so razpravljali o zakonu o pokritju tečajnih razlik in o zakonu o predračunu prihodkov in izdatkov deviznih rezerv pri Narodni banki Jugoslavije. Oba zakonska projekta so obravnavali kotčasna ukrepa.

Predsedstvo SFRJ se je namreč strinjalo, da je ta

zakon nujno sprejeti kotčasni ukrep zato so od delegatov v zboru republik in pokrajin pričakovali, da bodo z dvotretjinsko večino ta zakon sprejeli. O zakonih niso glasovale delegacije, ampak vsak delegat posebej.

Glasovanje o zakonu o pokritju tečajnih razlik so potem, ko je delegat Srbije Rodoljub Stanič razložil stališče svoje republike proti sprejetju tega zakona kotčasnega ukrepa, opravili dvakrat, zaradi natančnega ugotavljanja števila navzočih. Izid glasovanja je bil naslednji: za zakon kotčasni ukrep je glasovalo 58 delegatov, proti je bilo 10, 13 pa se jih je vzdržalo. Časni ukrep torej ni dobil dvotretjinske večine.

Enaki so bili tudi rezultati glasovanja o zakonu o predračunu prihodkov in izdatkov deviznih rezerv pri Narodni banki Jugoslavije za leta 1985.

To, da ta dva zakona nista dobila dvotretjinske večine, ne pomeni, da ne bosta sprejeta. Zanju je glasovala večina delegatov v zboru, zato bo predsedstvo SFRJ odločilo, ali bo z ukazom razglasilo ta zakona. Na ta način so pred leti sprejeli tudi zakon o zagotavljanju deviz za nakup nafte. (dd)

Italijanski vojaki osvojili odbojgarski turnir v Sovodnjah

NA 10. STRANI

Zaostrovanje v Libanonu

BEJRUT — Štiri od krogel preresetana trupla le 500 metrov od palestinskega taborišča Ain Helveh pri Saidi bi lahko zanetila nov požar v južnem Libanonu. Trije so bili namreč vidni predstavniki Arafatovega Al Fataha, četrti je bil njihov šofer. Ob truplih je bil le listek: »To je usoda izraelskih agentov«. Nobena libanonska skupina ni prevzela odgovornosti za umor.

Šiti se na vse kriplje trudijo, da bi zvalili krivdo na izraelske agente, ki naj bi zagrešili zločin in ga skušali pripisati Arafatovim nasprotnikom, da bi tako zanetili nov spopad podoben onemu med šiti in Palestinci v Bejrutu. PLO pa je za umor obdolžila Sirijo in njene libanonske zaveznike.

Koordinacijski odbor za kongres KPI

RIM — V ponedeljek se bo sestalo vsedržavno vodstvo KPI. Na dnevnem redu je razprava o politični situaciji, skoraj gotovo pa bo govor tudi o stališču partije glede jedrskega energetskega načrta, o katerem so na nedavni razpravi odložili vsakršno odločitev.

Kongresna komisija je medtem na svoji prvi seji včeraj imenovala koordinacijski odbor, ki bo konkretno vodil priprave na spomladanski kongres KPI. V odboru je ob tajniku Nattj še devet članov. Opazovalci pričakujejo nizko srednjo starost (najstarejši od deveterice je star 53 let), ki naj bi bila zunanji znak obnove in pa sestavo odbora, ki vestno izraža politična razlikovanja znotraj partije.

Tudi ta francoski departma zaskrblja Pariz

Na Guadeloupi izbruhnili nemiri del prebivalstva zahteva svobodo

PARIZ — Po Novi Kaledoniji je sedaj vrsta na Guadeloupi, francoskem departmaju na Malih Antilih, da do skrajnosti zagreni življenje francoskim oblastem. Od četrta so namreč v teku hudi nemiri, ki so jih sprožili zagovorniki neodvisnosti te male otoške skupine v Karibih. S protestnimi manifestacijami skušajo doseči osvoboditev Georgesa Faisansa, ki je zaradi separatizma in protifrancoske dejavnosti zaprt v Fresnesu pri Parizu. Faisans je že 3. junija začel z gladovno stavko, da je sedaj njegovo zdravstveno stanje kritično.

Škof guadeloupskega glavnega mesta Pointe-a-Pitre msgr. Ernest Tabo je pred sinočnim izjavil, da preživlja Guadeloupe težke trenutke, da ni njegova naloga zavzeti stališče glede Faisansove gladovne stavke, da pa je 16. julija zaprosil predsednika Mitterranda, naj iz humanitarnih in tudi zaradi morebitnih negativnih posledic preuči položaj zaprtega Faisansa. Njegovo osvoboditev je predvčerajšnjim v Parizu zahteval tudi

guadeloupski socialistični poslanec v francoski skupščini.

Podobno kot pred meseci na Novi Kaledoniji opozicija očita socialistom popustljivost in nezmožnost. Mitterrand je na Guadeloupo že poslal vojaška ojačenja. Nacionalisti so pred sinočnim vdrl v neko orožarno, si tako priskrbeli orožje, da lahko kljubujejo varnostnim silam. Po vseh večjih krajih so postavili barikade, varnostne sile pa se sedaj omejujejo le na preprečitev najhujšega. Tako so zadušili upor v jetnišnici Pointe-a-Pitre, niso se pa neposredno spopadli z manifestanti. Oblasti čakajo na ojačenja, saj bodo le tako lahko kos eksplozivnemu položaju.

Del guadeloupskega prebivalstva zahteva torej neodvisnost, drugi del pa podobno kot na Novi Kaledoniji hoče ostati pod Francijo. Dani so torej vsi pogoji za skrajno eksplozivno mešanico, ki bo trd oreh za Francijo.

Priprave na konferenco neuvrščenih v Luandi

BEOGRAD — Predsedstvo SFRJ je obravnavalo priprave na sodelovanje Jugoslavije na ministrski konferenci neuvrščenih držav, ki bo od 2. do 7. septembra v Luandi. Sprejelo je prednostne naloge in smeri delovanja Jugoslavije na tem pomembnem mednarodnem srečanju, ki bo, kot pričakujejo, okrepilo enotnost gibanja in večjo aktivnost neuvrščenih držav pri reševanju mednarodnih političnih in gospodarskih problemov.

Predsedstvo SFRJ je poudarilo nujnost nadaljnega dinamičnega razvoja dejavnosti in krepitve vloge gibanja neuvrščenih držav (dd)

»Morje« turistov na Jadranu

BEOGRAD — Turistična pričakovanja so se uresničila. V jugoslovanskih letoviščih je na oddihu milijon 170.000 gostov, kolikor jih je bilo lani šele po 5. avgustu.

Kot je bilo pričakovati, je število domačih turistov preseglo število tujih. Zdaj jih je okoli 590.000.

Na morju je »morje« gostov, saj je od Ankarana do Ulcinja na oddihu okoli 950.000 ljudi. V Istri, Kvarneru in črnogorskem Primorju je gostov več kot registriranih ležišč. Zaradi tega nameščajo v večini hotelskih in drugih sob dodatne postelje. Na Krku in Rabu celo pozivajo občane, naj oddajo v najem tudi neregistrirane sobe oziroma tiste, ki jih sprva niso nameravali oddajati turistom. (dd)

Septembra usklajevanje deviznih zakonov

BEOGRAD — V odboru zbora republik in pokrajin za gospodarske odnose s tujino so se včeraj dogovorili, da se bo usklajevanje deviznih zakonov začelo okoli 10. septembra. ZIS je obljubil, da bo svoje odgovore na splošne in konkretne pripombe republik in pokrajin na te zakone kot tudi možne dopolnitve osnovnega koncepta pripravil do 25. avgusta in predlagal, da bi se usklajevanje začelo že prej. Podpredsednik ZIS Borisav Srebrič je razložil stališče zvezne vlade, da bi bilo treba te in še dva zakona, ki urejata gospodarske odnose s tujino (zakon o opravljanju gospodarske dejavnosti v tujini in zakon o izvajanju investicijskih del v tujini) sprejeti najkasneje do konca oktobra.

Stipe Tojčič (Hrvaška) in Franci Gerbec (Slovenija) sta nedavna stališča ZIS na pripombe vseh republik in pokrajin na osnutke deviznih zakonov označila kot pomemben napredek pri zbliževanju mnenj glede osnovnega koncepta teh zakonov. (dd)

Zanimiv prikaz stanja v slovenskem filmu

PULJ — Morda si bo kdo od bralcev mislil, da nekam pretiravamo, ko namenjamo toliko prostora slovenskemu filmu in vsemu, kar se okrog tega dogaja na tem festivalu. Je pa dejstvo, da so letos skoraj vsi opazovalci sledili z večjim zanimanjem kot ostala leta produkciji slovenskega producenta Viba film. Morda prav zato, ker ima tokrat ljubljansko filmsko podjetje največ prijavljenih naslovov. To privilegirano sprejemanje slovenskega filma gre tudi pripisati k novosti nekaterih del, predvsem Slakove »Butnske« in Robarjevih »Ovnov in mamutov«. Odsotna so tudi vsa klasična avtorska imena jugoslovanskega filma (npr. Pavlovič, Djordjevič, ki je član žirije in drugi), Matjaž Klopčič pa velja za enega izmed najbolj značilnih jugoslovanskih režiserjev »zlasti v tujini«.

Najbolj pa je razburila puljsko festivalsko la- godnost včerajšnja prisotnost direktorja Vibe Bojana Štiha, ki je imel zelo poslušan poseg na konferenci Klopčičevega filma »Dediščina«. Kar je povedal o filmski produkciji na Slovenskem in nasplošno, nam je sicer že znano, o tem je tudi izšel članek v Primorskem dnevniku. Vendarle dobro orkestrirana tiskovna kampanja, intervjuji in drastične izjave o vprašljivosti puljskega festivala in o morebitnem umiku slovenskih filmov iz sporeda, vse to je dalo svoj učinek.

Včeraj dopoldne je bila tudi okrogla miza na temo »aktualni problemi materialnega položaja kinematografije«. Obvezen je bil uvod Ilija Milutinoviča o »ekonomskem položaju jugoslovanske kinematografije«. V razgovoru so se razvila različna stališča: nekateri so krivili nesorazmerje v finansiranju v posameznih republikah, drugi so navajali domača in svetovna tržna razmerja kot največji zaviralni moment za nadaljnji razvoj filmske industrije v Jugoslaviji. Nakazane rešitve so bile, kot ponavadi, bolj teoretske kot praktične.

Spored včerajšnjih projekcij

Četrtek filmski dan ni bil posebno posrečen. V informativi smo gledali »Ado« srbskega režiserja Milutina Kosovca. Ada je mlada ženska z otrokom in živi sama, ker je njen mož v Ameriki, kjer se študijsko izpopolnjuje. Tako se spoprijema s težavami, ki doletijo vsako žensko, ki hoče ali je prisiljena uveljaviti se samostojno. Še kar solidna igra, v slogu srbske komedije ali filma s socialno temo. Zvečer pa smo gledali v Areni novi in zelo pričakovani film Srdjana Karanovića. Karanović je tudi režiser praške šole. Njegova »Vojna poljskega cvetja« in »Nekaj vmes« sta dobila dobra mednarodna priznanja. Njegov včeraj-

šnji film »Jagode v grlu« spominja po vzdušju in temi na Scolov film »Ci eravamo tanto amati«, na Moniccellijev »Amici miei« in na Kasdanovo uspešnico »Veliki hlad«. Zopet generacijski film, z nostalgiko obrnjen v sodobno stanje. Bivša klapa gimnazijcev se po 15 letih sreča na veliki večerji in skoraj orgiji. Generacija, ki se je naslajala, kot pravi protagonist, ob glasbi Beatlesov in Brassensa, branju Preverta, Malega princa in Camusa, Marcuseja. Vsakdo najprej pripoveduje o svojih uspehih, nekdo je postal uspešen poslovnik, drugi TV zvezdnik... itd. Toda ko se razgreje ciganski orkester in pijača prebije led, se vsi protagonisti te vroče burke pokažejo v svoji pravi luči. Dobro, dramaturški zaplet in druge reference so konvencionalne, znane in so dobro uporabne v našem času, ki vedno bolj potrebuje spominjanja in aktualizacije preteklosti. Nič izvirnega v scenski zasnovi torej, toda takšno ironijo in resničnost uspe prikazati Karanović z dobrimi igralci, kot so Branko Cvejič, Predrag Manojlovič in Aleksander Berček in z zelo sodobno in funkcionalno fotografijo.

Drugi film v konkurenci je bil kosovski »Proka« režiserja Isa Čosja, ki s težkim zahtevnim slogom pripoveduje bridke izkušnje in spopad protagonista z okoljem.

DAVORIN DEVETAK

Novella

PELLICCERIA

*Sedaj je sezona
za prave nakupe:
kupi sedaj,
plačal boš novembra.*

*Ne odlašaj!
To je zanesljiva naložba.*

NOVELLA PELLICCERIA

te pričakuje:

TRST - UL. PALESTRINA 10

Varese, Ul. Cavour 3 — Como, Drev. Masia 61 — Monza, Ul. Italia 50

*Fantastična predsezonska kolekcija
modelov 85/86 v poletni predprodaji*

s 30 % POPUSTOM



Obvestilo občini 2/7/85

Po srečanju parlamentarcev FJK v Rimu Konkreten korak k dejanski vlogi mostu naše dežele

VIDEM — Deželni tajnik KPI za deželo FJK Roberto Viezzi je v tiškovnem sporočilu izrekel zadovoljstvo nad zaključki srečanja med italijanskim zunanjim ministrom Andreottijem in parlamentarci iz naše dežele.

Srečanje, ugotavlja sporočilo, je doseglo zelo pomemben konkreten rezultat z odločitvijo, da se ustanovi medministrska komisija v kateri je tudi Dežela, ki bo poiskala z zakladnim ministrstvom finančno kritje. Ta

ukrep bo zagotovil tudi hitri postopek dela in se tako izognil zamudam. Najvažnejše pa je to, ugotavlja Viezzi, da so na srečanju osvojili inovativnega duha komunističnih in socialističnih predlogov, kar odpira nove perspektive razvoja v obmejnem pasu in popolno valorizacijo industrijskega in tehnološkega sodelovanja med državami z različnim družbenim ustrojem. In tako postane resnična govorica o mednarodni vlogi Furlanije - Julijske krajine, gre za dejanski gospodarski in politični most z deželami Vzhoda.

Včeraj sprejeli deželni odlok za zdravstveno raziskovanje

TRST — Na predlog deželnega odbornika za zdravstvo Renuzzija je deželni odbor odobril odlok, ki postavlja prve temelje ustroju in daje smernice na področju zdravstvenega raziskovanja v Furlaniji-Julijski krajini.

Deželni odbor meni, da je potrebno (tudi glede na predloge vsedržavnega zdravstvenega načrta in v sozvočju z deželnim zdravstvenim načrtom) poseči na področje raziskovanja biomedicine in epidemiologije s koordinirano finančno in pobudniško akcijo in to v tesni povezavi z drugimi dejavniki, ki so soudeleženi v navedenih programih.

V podrobnosti je podčrtana potreba

po ugotovitvi dejanske potrebe zdravstvenih služnosti na področju epidemiologije in s tem ugotovitvi zdravstveno stanje prebivalstva, kot tudi faktorje, ki so krivi za bolezni.

Odlok govori tudi o središčni vlogi, ki jo ima Dežela na tem področju in za porod vseh načrtov, ki morajo preseči kontrapozicije med različnimi ustanovami. Zaradi tega so določili tudi strukture, ki lahko dajo primeren doprinos tej raziskovalni dejavnosti: univerze, Burlo Garofolo, deželni inštitut fizične medicine in rehabilitacije v Vidmu, IRCAP iz Vidma, pri tem pa je sodelovanje s tržaškim raziskovalnim središčem samoumevno.

Na področju reklame raznih izdelkov

Naš Publiet posrednik za Kitajsko

国际经贸消息

INTERNATIONAL TRADE NEWS

1985年6月2日 星期日 中意经济贸易合作专刊 经贸部国际贸易研究所编 代号1—35

Skoraj se je že uveljavilo geslo, da je reklama duša trgovine. To lahko vidimo vsak dan, saj potrditev ne manjka: dnevniki, revije in ostale publikacije so polne reklamnih vab, ki skrbijo za to, da usmerijo kupca v nabavo določene ponudbe, ki je seveda »najboljša«. Za vso to reklamno dejavnostjo pa je seveda veliko kolesje. Samo v Italiji je nešteto reklamnih agencij, posrednikov itd., ki skrbijo za to, da je interes širokih množic vedno živ do določenih predmetov, hrane, strojev in tako naprej.

Tudi Slovenci razpolagamo s tako agencijo, ime ji je Publiet, ki deluje v okrilju Založništva tržaškega tiska in skrbi predvsem za reklamo v Primorskem dnevniku, je posredovalna agencija italijanske reklame v jugoslovanske časopise, uresničuje razne pobude na področju sejmov in okviru Alpe-Jadran in plasira svoje delo tudi v specifične publikacije, ki obravnavajo jugoslovansko-italijanske gospodarske odnose. Pred leti so pri Publietu navezali stike še z reklamnimi agencijami vzhodnih držav, tako da samo ti podatki kažejo na razvejano in učinkovito delo tega našega oglasnega oddelka.

Letos pa je prišlo najbrž do nekakšne krone celotne dejavnosti, saj je Publiet navezal stike celo z Ljudsko republiko Kitajsko. O vsem tem smo se pogovarjali z vodjo Publieta Dragom Sedmakom, ki je med drugim

povedal, da daje Kitajska pri iskanju novih tehnologij prednost Italiji in predvsem naši deželi. Tako bo npr. letos jeseni delegacija furlanskih podjetnikov obiskala Peking, kjer bo podpisala pogodbe za več kot 150 milijard lir.

Pri Publietu so februarja letos dobili zastopstvo za Italijo v časopisu International Trade News (Mednarodne trgovinske novice), ki ga izdaja kitajsko ministrstvo za zunanjo trgovino. Časopis, ki je seveda napisan v kitajščini, izhaja v Peking trikrat tedensko v nakladi 160 tisoč izvodov in je namenjen kitajskim poslovnem v trgovini, industriji, kmetijstvu in državnih znanstvenih ustanovah. Časopis je doslej enkrat na leto izšel tudi s prilogi, ki so namenjene izdelkom zahodnih industrijaliziranih držav (Japonska, ZDA itd.). Letos so pa prvič uresničili tudi »italijansko prilogo«, ki jo je v bistvu realiziral prav oglasni oddelk Publiet. Ta ima sedaj tudi zastopstvo za Italijo za ta časopis. Lepo opremljene strani ponujajo izdelke FIAT, Pirelli, skupine Montedison iz FJK pa na primer IRET in Cogolo.

Skratka, lep uspeh našega oglasnega oddelka, ki tudi v tem smislu skrbi za čim boljše in učinkovito delovanje celotnega podjetja. Tak uspehi so seveda lahko v ponos vsem tistim, ki so se trudili, da dosega Publiet že mednarodne razsežnosti.

Mladinske delovne akcije v krizi

Mladinske delovne akcije so tradicija. Vsako leto tisoči poštvovalnih mladincev opravijo vrsto del, ki bi brez njih in njihovega prostovoljnega dela na izvršitev čakala še lep čas.

V Istri so brigadirji že stalni gostje. S pomočjo komandanta akcije, Adrijana Kocijančiča, predstavljam Istro 85:

»V Istri potekajo zvezne delovne akcije 8 let. Prej so bile štiri leta v kraju Šmarje, sedaj pa so že četrto leto v Vanganelu. Brigadirji opravljajo dela pri izgradnji vodovoda in pri melioraciji kmetijskih površin.

Istro 85 organizirajo mladinske organizacije iz obalnih občin, sodelujejo pa brigade iz cele države. Trenutno je na akciji šest brigad: iz Srbije, Bosne, Vojvodine, dve slovenski brigadi — iz Gornje Radgone in Slovenskih Konjic — ter specializirana brigada Rdečega križa, ki nudi pomoč starejšim občanom.

Na delovišču so sedaj brigadirji druge izmene, ki končajo v začetku avgusta. Tedaj jih zamenja novih pet brigad tretje izmene.

Zvezna akcija Istra 85 poteka celo poletje, v primerjavi z drugimi, zlasti republiški akcijami, nimamo problemov z brigadirji — teh je še več kot smo načrtovali — 230, čez poletje pa se jih bo zvrstilo 650.

Brigadirji so stari povprečno 17-18 let, tu je pa tudi nekaj pionirjev, starih 9-10 let in delavcev okrog 25. Na akciji imamo tudi veteranko iz Sarajeva, ki ima 63 let.

Brigadirski dan je razdeljen nekako takole — zjutraj teče šest ur delo na trasi, popoldne pa lahko brigadirji izberejo med interesnimi dejavnostmi kot so šport, kultura, informacije, tečaji. Imamo plesni tečaj, radioamaterskega, računalniški,

plavalni, organiziramo pa tudi tečaje slovenskega jezika za brigadirje iz drugih republik. Pripravljamo izlete v okolico, obiskujemo prireditve v Portorožu, trikrat tedensko pa se brigadirji odpravijo na kopanje v Simonov zaliv v Izoli.

Poleg organizacije te delovne akcije, pa vsako leto OK ZSMS Koper pošlje svoje brigade na druga delovišča. Letos smo sestavili dve brigadi — mladinsko in pionirsko. Obe sta na Kobanskem.

Za katere brigade je večje zanimanje?

»V Sloveniji, počasi pa tudi v drugih republikah zanimanje za mladinske delovne akcije usiha. Še vedno pa je, v primerjavi, večje zanimanje za zvezne delovne akcije kot je naša Istra, kjer pa vleče zlasti morje.

Brigade naj na delovišča ne bi odhajale nepopolne. Kako zapolnite prosta mesta?

»Za zapolnitev brigad se OK povezujejo zlasti z bratskimi mesti, predvsem iz drugih republik, kot npr. Koper - Valjevo. Vse pogostejše pa se dogaja, da na delovišče pošljemo nepopolno brigado.

O popoldanskih aktivnostih brigadirja je že bil govor. Kakšne pa so morebitne spremembe programa, da bi pritegnili več brigadirjev?

»Obstaja sicer projekt, ki pa zaenkrat še ne deluje, ker odziv ni bil najboljši. Predlogi so bili, da bi vse brigade delale skupaj — brez nagrad za najboljše na trasi, v taboru... Prvenstvo naj bi se vsi dobro spoznali med seboj. Vendar to ni šlo. Poleg tega naj bi šli študentje en dan na traso, drugi dan pa naj bi opravljali svoje strokovno delo, saj so nekateri med njimi agronomi pa živinodravniki, socialni delav-

ci... Poskusj so, a gre večinoma po starem.

Koliko se zamejski Slovenci s Tržaškega in Goriškega vključujejo v slovenske delovne brigade?

»Zadnje čase je to sodelovanje zelo slabo. Spomnim se, da jih je bilo pred leti nekaj, več na Goriškem, letos pa jih je zelo malo ali nič, kolikor jaz vem. V zamejstvu zanimanje za MDA pada tako kot pri nas. Delovne akcije so v krizi.

Adrijan Kocijančič se je vrnil k svojemu delu — skrbeti mora za šest popolnih brigad. Marsikje po Sloveniji pa so delovišča z nepopolnimi brigadami, ki tako avtomatično nimajo možnosti za nagrade. Med brigadirje gre vse manj mladincev — vsakdo pač raje opravlja delo, ki je dobro plačano, četudi manj zanimivo.

METKA ČELIGOJ

Dubrovniško priznanje Inex - Adrii Avioprometu

Turistično društvo Dubrovnik — ustanovljeno že leta 1898 in zato eno najstarejših v Jugoslaviji — je podelilo Inex-Adrii Avioprometu iz Ljubljane posebno priznanje, ker ta slovenski letalski prevoznik pripelje na njihovo obalo največ turistov, razen tega pa leti k morju vse leto, se pravi tudi pozimi.

Samo lani so letala slovenskega letalskega prevoznika prepeljala na dubrovniško riviero 111.000 potnikov — od tega samo okoli 10 odstotkov domačih — kar je tudi po mednarodnih merilih zavidljivo število. Glede na to

predstavlja Inex-Adria Aviopromet za služen člen v turistični verigi s celine proti morju.

»IAA ni zaslužna samo za dotok turistov na naše obalno področje, ampak tudi za dviganje turistične dejavnosti v vsej državi.« so ob podelitvi priznanja med drugim dejali predstavniki turističnih organizacij iz Dubrovnika.

J. O.

□ TRST — Deželni svetovalec KD Romano Specogna je bil v sredo izvoljen za tajnika deželnega predstava. Specogna, ki sedi v deželnem svetu že od leta 1973 (in je bil torej trikrat zapored izvoljen) je star 56 let. Doslej je bil tudi že deželni odbornik, sedaj pa je še župan v Podbonescu v Beneški Sloveniji, od koder je tudi doma.

BERITE

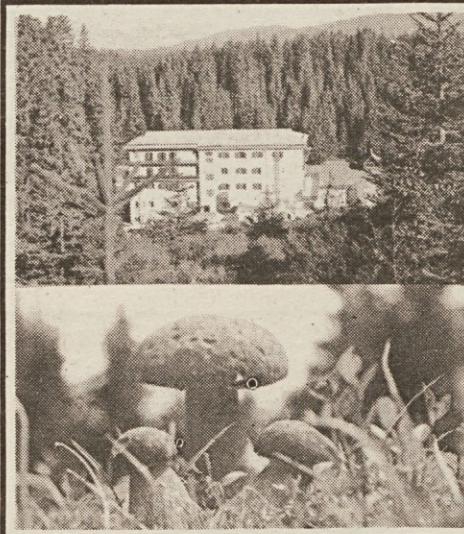
»Novi Matajur«

ŠPORT HOTEL POKLJUKA

(17 KM OD BLEDA)

Ljubitelji gob, lepih sprehodov predvsem pa svežega in čistega planinskega zraka SPORT HOTEL POKLJUKA je pravi naslov za pravi oddih.

Rezervacije — pisno na naslov ali po telefonu (064) 77027 ali (066) 61221



MIŠKO KRANJEC

Povest o dobrih ljudeh

61.

»Malo nerodna stvar, ne, Ivan?« je rekel, ko je potegnil dim. Ivanu je še ta trenutek prišlo na misel: ali naj se zdaj pogovarja s Petrom toliko časa, dokler ne pridejo žandarji?

Toda kakor se ne bi bil mogel več zadržati in kakor ne bi bil sam gospodar svojih misli in svojega hotenja, ne da bi bil premišljal o položaju, ki ni bil zanj nič ugoden, je rekel s tresočim se glasom: »Bežite.«

Peter se je nekoliko zmedel in negotovo pogledal Ivana. Ta pa je ponovil isto besedo in potem pojasnil: »Žandarji.«

Peter je prebledel za trenutek, kakor ne bi vedel kaj početi. Potem se je zavedel. Ozrl se je po Marti, ki si je še vedno zastirala obraz z dlanmi, nato pa je njegov pogled obvisel na Ivanu; zdelo se je, da mu hoče nekaj povedati.

Pa ni povedal. Zmečkal je cigareto in z besedo »hvala« in »zbogom« stopil mimo Ivana v vežo. Še je stopil v veliko sobo, si oblekel suknjo, stisnil v naglici v roko mamico šop bankovcev, ne da bi bil pozabil tudi na Katico, ki sta bili obe prepadeni in že je prav tako s kratko besedico »zbogom« odšel iz hiše.

Izginil je.

Ko je nekaj kasneje Ivan Koren stopil pred hišo, kakor bi se hotel ozreti za njim, ga že ni bilo nikjer več. Gozd za hišo ga je vzel, tisti gozd, kamor si niso upali stopiti tuji ljudje.

Pač pa je Ivan Koren videl še daleč žandarja, ki sta stopala proti Kostrčevi hiši. Hkrati pa sta izza hiše pritekla dva otroka, vsa upehana in Ivanu šepnila:

»Peter naj teče, žandarji so tu!«

Še bi bil čas, da bi bil Peter Kostrca pobegnil, ako ga ne bi bil nihče drug opozoril. Ivan je gledal otroka. Bila sta iz hiš prek jarka. Prišla sta po poteh, kjer ljudje ne hodijo.

»Peter,« je odvrnil Ivan Koren, »je že odšel.«

Otroka sta se po ovinkih vračala, da ne bi srečala žandarjev.

Peter Kostrca se je rešil.

Stvar sama pa s tem ni bila rešena. Predvsem sta žandarja, ki sta prišla v hišo, pretaknila vse kote, potem pa vzela s seboj Korena Ivana in starega Jožefa in vsi so družno napravili preiskavo po bližnji okolici, pri čemer Ivanu ni ušlo, da na nekaterih prehodih stoji spet po en žandar.

Vselej, kadar so prišli do jarka, so morali samo v polkrogu dalje, zakaj prek jarka se niso upali. A kaj kmalu sta žandarja sprevidela, da je vsakršno iskanje odveč. Na nekem kraju so sicer našli nekake sledi v snegu, ki so se pa naposled pomešale med mnoge sledi starega Kostrce in Ivana Korena, ki sta tu imela pot v gozd, kamor sta hodila po drva. Dober streljal onstran hiše proti jugu pa je bila Mura, ki je bila skoraj vsa zamrzla, le redkokje je bilo videti vodo. In na zamrzlo Muro je lahko stopil samo Peter Kostrca ali pa kdo teh ljudi, ki živijo tu in poznajo vse skrivnosti te vode. Žandarja si tja nista upala. In če bi si že bila upala, bi se bila morala vprašati: zakaj tja? Ako je razbojnik Peter Kostrca prešel Muro, je zdaj že daleč na štajerski strani in tam ga ne bo nihče več zajel.

Ne, Petra Kostrce ne bodo ujeli.

Pogovor s predsednikom zahodnokraškega sveta Slavkom Štoko

Nove podrobnostne načrte bo treba dosledno izvajati

Podrobnostni urbanistični načrti za Križ, Prosek in Kontovel so vendarle postali realnost, čeprav bo treba sedaj na njihovo pravomočno izvajanje počakati še kak mesec, da se zaključijo birokratski postopki, ki je povezan z morebitnimi prizivi občanov in tudi z morebitnimi sugestijami deželne uprave. Če bo šlo vse brez zapletov bodo ti načrti stopili v veljavo tam novembra, vsekakor pred kon-

cem leta, kot je mnenja predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Slavko Štoka, ki je lahko upravičeno zadovoljen s tem sklepom občinskega sveta, čeprav kot sam naglašja, se bitka še zdaleč ni končala in bo moral sedaj rajonski svet skrbno paziti za pravilno izvajanje teh planov.

Predsednik Štoka, vaš rajonski svet je zabeležil pomembno zmago, ki ni sad naključja ali naravnega poteka dogajanja, ampak trdnega političnega dela, ramo ob rami s prebivalstvom treh vasi. Kakšni občutki vas navdajajo v tem trenutku?

Zadovoljen sem, da je bilo to vprašanje po tolikih letih rešeno in s kančkom grenkobe moram tudi ugotoviti, da bi uprava za te načrte lahko poskrbela že pred leti, takrat ko je izdelala varianto št. 25 in ko je dobro vedela, da deželni urbanistični načrt (PUR) izrecno predvideva za stara jedra Kontovela, Proseka in Križa posebne urbanistične instrumente. Zaradi jasne politične računice pa tega vprašanja nalašč niso hoteli načeti in so raztegovali lok vse dokler je postal naš pritisk in pritisk strank, ki nas podpirajo, res nevzdržen.

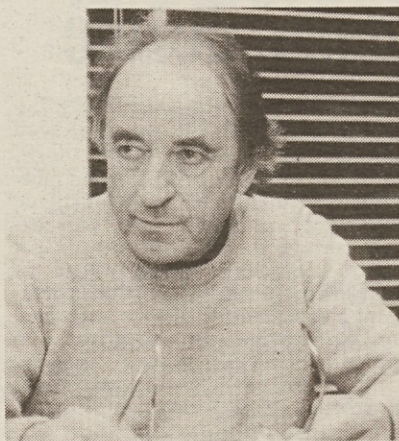
Kdaj se je začel rajonski svet ukvarjati s to problematiko?

Od vsega začetka, to se pravi od leta 1978, ko je postal resnično odraz volje prebivalstva. Dejanski postopek

pa je stekel po našem srečanju s takratnim vladnim komisarjem leta 1982, ko je uprava s posebnim sklepom namenila prvih 200 milijonov lir za te načrte in podelila nalogo za njihovo izdelavo arhitektoma Kokorovcu in Ruggieru, mene pa so imenovali v strokovno komisijo, ki je neposredno sledila delu arhitektov in obravnavala razne specifične aspekte teh treh krajevnih skupnosti. Leto pozneje je občina že predložila rajonskemu svetu načrte, da jih razloži Križanom, Kontovcem in Prosečanom.

Soočenje s prebivalstvom ni potekalo brez težav in tudi ne brez polemik, ki pa so v takih razmerah vedno prisotne.

Regulacijski načrt v vsakih pogojih nikoli ne zadovolji vseh občanov in to se je in se bo zgodilo tudi pri nas, kjer bo treba stremeti po reševanju tistih vprašanj, ki se tičejo skupnosti in ne toliko posameznikov. To seveda ni vedno lahko, kot so dokazali javni sestanki po vaseh, na katerih sta arhitekta ugodila marsikaterim željam in potrebam tega ali onega kraja, vsem pa ne. Zanimanje prebivalstva je bilo zelo veliko, manjše pa je bilo žal zanimanje, ki so ga v tej pripravljalni fazi pokazali slovenski politični dejavniki. Kakorkoli že, je uprava po tem posvetovanju sprejela dejansko vse naše pomem-



Slavko Štoka

nejše predloge in popravke tako glede planimetrije kot glede normativna načrtov, med katerimi sodijo zlasti tako imenovana gradbena področja (comparti edificatori), ki so skoraj povsem izginili iz planov.

Po končanem pripravljalnem postopku pa se je pojavil še problem kanalizacije...

To sedaj na srečo ne predstavlja več problema, ker podrobnostni načrt obvezuje občino, da je treba kanalizacijo tudi na zahodnem Krasu čimprej urediti. KZE je zato prisi-

lila upravo, da je nakazala že eno milijardo lir za kanalizacijo, za kar bo morala občina pripraviti čimprej ustrezne načrte.

Ti novi načrti od blizu zadevajo zlasti stara jedra treh vasi, ki jih je zob časa že močno načel in ki jih domačini postopoma zapuščajo. To je občuteno zlasti na Kontovelu, deloma pa tudi v Križu in na Proseku.

Izvajanje teh planov bo moralo odražati zadnje deželne smernice, po katerih bodo morale občine v bodoče bolj trezno skrbeti za resanacijo in za popraviljanje starih mestnih in vasiških jeder, medtem ko je do sedaj vse sililo v okolico (glej primer gradenj na Kolonkovcu). Dežela je že pred leti ugotovila, da so Križ, Prosek in Kontovel potrebni krajinske zaščite, mi pa smo se borili, da je treba to zaščito uveljaviti vzporedno z življenjskimi in z bivanjskimi potrebami prebivalstva. Ne moreš zahtevati, da človek sam popravi hišo v skadu s temi značilnostmi, če mu ne pomagaš in mu ne nudiš potrebnih podpor in olajšav. V našem primeru bo šlo v glavnem za zasebne posege, zato se bo naš rajonski svet boril, da bodo prebivalci v skladu s temi načrti deležni pri popraviljanju svojih hiš vseh podpor, ki jih predvideva zakon.

SANDOR TENCE

Povzetek predavanja direktorja SDGZ Kocjančiča

Nemalo dela in premisleka pred odločitvijo o prehodu družinsko vodenega podjetja v družbo

Z ozirom na precejšnje zanimanje med člani Slovenskega deželnega gospodarskega združenja in na dejstvo, da se mnogi niso mogli udeležiti srečanja, ki je bilo v sredo na Opčinah, povzemamo izčrpano predavanje direktorja združenja Vojka Kocjančiča o načinu in tveganjih prehoda družinsko vodenih podjetij v družbe. Pri tem naj opozorimo, da je rok za odločitev za prehod, oziroma za njegovo uresničitev, precej tesen: do 30. septembra letos.

V postev za prehod na režim družb SNC in SAS pridejo tista družinsko vodena podjetja (»imprese familiari«), ki so bila redno ustanovljena pred 9. decembrom 1984, se pravi, še preden je stopil v veljavo Visentinijev davčni »paket«. Zakon Visentini je namreč poleg sprememb v knjigovodstvu podjetij vnesel celo vrsto sprememb tudi na druga področja in temeljito spremenil koncept družinsko vodenega podjetja. Tako mora biti po novem ustanovljeno pred začetkom poslovne dobe, dobiček pa se deli ob njenem zaključku z ozirom na opravljeno delo družinskih sodelavcev, ki so v podjetju zaposleni neprekinjeno in pretežno; v vsakem primeru mora pripasti lastniku najmanj 51 odstotkov dohodka. Tako, precej trdo ravnanje z družinskimi podjetji, je zakonodajalec vendarle želel ublažiti z možnostjo, ki

je na videz sicer vabljiva, a koristna le v specifičnih primerih. Zakon Visentini namreč dovoljuje, da se lahko individualna podjetja z notarskim aktom spremenijo v družbe oseb brez davčnih bremen, ki so jih doslej nosila. Prednosti takega prehoda pa so od podjetja do podjetja različne, vse tudi niso materialno otipljive, ampak jih je treba ocenjevati iz subjektivnih zornih kotov in specifičnih okoliščin.

Prehod iz individualnega podjetja v družbo je neobdajljiv, ker ne gre za prodajo, pač pa je treba poravnati fiskalno registrsko, hipotekarno in katastrsko takso, medtem ko je morebitni davek INVIM znižan na polovico.

Postopek prehoda se izvrši z notarskim aktom, ki ga je treba predložiti v registracijo do 30. septembra letos. To se pravi, da ga je treba podpisati vsaj 15 dni prej, s prehodom pa se morajo strinjati vsi soudeleženci, ki se morajo tudi odpovedati pravici prednostnega odkupa podjetja in se dogovoriti za deleže pri lastnini in pri delitvi dohodkov. Vprašanje, ki ta čas razburja vso Italijo, je prav določanje lastninskih deležev in deležev pri delitvi dobička.

V trenutku, ko smo se odločili spreminjati svoje podjetje v družbo in smo se s soudeleženci dogovorili za dele-

že, imamo osnovo za sestavo ustavnega akta, nakar sledi formalni postopek. Zaključiti moramo dejavnost enega podjetja in začeti novo: to pa pomeni zaključiti knjigovodstvo, sestaviti inventar in premoženjsko stanje, oceniti vrednost podjetja in določiti datum, s katerim bo začelo poslovati novo podjetje.

Bistvena težava pri prehodu je vsekakor ocenitev vrednosti podjetja, saj je po mnenju izvedencev celo možno, da nam v nekaterih primerih osparavajo samo veljavnost družinskega podjetja. Prav tako se lahko primeri, da deleže, dodeljene družinskim sodelavcem, smatrajo za prispevke in torej podvržene davku na dediščino, kot da bi šlo za darilo pogodb. Ministrstvo se tudi ni izreklo za posledice davka IVA, ostali problemi pa gredo od objektivnih razmer v posameznih družinah, do odnosa, ki ga imajo do podjetja družinski sodelavci in do presoje, če se plača dolgoročno načrtovati v podjetjih, ki so skromnih razsežnosti in ki morebiti že zamirajo, ker njihova dejavnost nima prihodnosti. Vprašanje zase je problem nepremičnin, ki služijo podjetju in katerih vključevanje je lahko zelo dvorezno, kajti današnje olajšave se lahko jutri spremenijo v hude težave.

Slovensko deželno gospodarsko združenje je glede na vse to izdelalo

predlog o skupnem načrtovanju programa dela. Vanj je namreč včlanjenih kar 150 družinskih podjetij, in če se jih le petina odloči za prehod, to prinaša obilico dela njegovim uradom. Zato vabi vse člane, ki jih zanima prehod, o katerem je govor, naj se oglasijo v tajništvo SDGZ in se dogovorijo za posamične sestanke, na katerih bo moč poglobiti specifične probleme posameznih podjetij. Sestanke bi pri združenju želeli osredotočiti na ponedeljek in torek, 29. in 30. julija, se pravi pred rokom zapadlosti davka IVA. Ob tej priliki bi se tudi dogovorili, kako anticipirati knjiženje knjigovodstva do konca avgusta, kje je potreben poseg geometrov, analizirali bi najemniške pogodbe, stanje licenc in pregledali ostale formalnosti. Akte bodo pri združenju predvidoma sestavljali od 10. do 20. septembra, začetek poslovanja novih družb pa bi pripravili za 1. oktober letos.

Popravek

Po pomoti smo včeraj zapisali, da se bo poleg dolinskega zaključil tudi poletni center v Nabrežini. To seveda ne odgovarja resnici, saj bo center v Nabrežini deloval do 31. t. m. Bralcem se oprostamo za napačno informacijo.

Na prazniku Unità in Dela razprava o mednarodnem sodelovanju

V Sesslanskem zalivu se še naprej odvija praznik Unità in Dela. Danes bo ob 20.00 v okviru tridnevne razprave o sodelovanju in razvoju okrogla miza na temo, ki je v današnjih časih zelo aktualna: »Mednarodne izmenjave in sodelovanje: Zakonodajne pobude za Trst in mejna področja«. Na razpravi bodo sodelovali direktor inštituta ISDEE Tito Favaretto in poslanci Sergio Coloni, Antonio Cuffaro in Francesco de Carli, govoril bo tudi podpredsednik Socialistične zveze Slovenije Jože Knez. Ob 21. uri bo na koncertnem odru nastopil veliki plesni zabavni glasbeni orkester Prisma iz Ljubljane.

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA
optika

Viki
foto·kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Sredi polne turistične sezone

Čar Trsta še vedno privlačuje

»Trieste is beautiful!« je v parku pred Miramarskim gradom navdušeno vzklimal mlad kitajski študent, udeleženec tečaja v bližnjem Centru za teoretsko fiziko in mi tako hkrati odgovoril na vprašanje, kako se kaj počuti tukaj v Trstu. »Herrlich! Marvellous! Bellissimo!« — takšne in podobne entuziastične izjave sem slišala tudi iz ust drugih dopustnikov iz vseh koncev in krajev sveta, ki sem jih v zadnjih dveh dneh »lovila« po ulicah starega predela mesta, ob obali in v bližini pristanišča ter na najbolj znanih turističnih zbirališčih — pred Miramarom in na Gradu sv. Justa.

Iz nabitih polnih avtobusov so se izkibacale pisane skupine dopustnikov, ki prihajajo predvsem iz Nemčije, Avstrije, Nizozemske in raznih predelov Italije. Tu pa tam sem na letela na goste iz nekoliko bolj »ekso-tičnih« držav kot Filipince ali Kitajce. Večina izmed njih se ustavi v Trstu le za nekaj ur. Ogledajo si glavne znamenitosti, malce pokolovratijo po mestu in kaj nakupijo, kdaj pa kdaj celo zavijejo v bližnjo gostilno in se okrepčajo in nato nadaljujejo svojo pot v bolj južne kraje Italije in Jugoslavije. Nekateri so tudi udeleženci enodnevnih avtobus-

nih izletov, ki jih turistične agencije v sosednjih državah pogostokrat organizirajo.

»Tako žal mi je, da nimam več časa za ogled mesta«, je dejala mlada, zgovorna Nemka, voditeljica mladinske skupine iz okolice Kölna. »Z otroki letujem v Bibionu. Danes smo imeli na sporedu izlet v Trst in marsikaj smo si že ogledali. Navdušena sem nad čudovito lego mesta in nad razgledom, ki ga imaš z nekaterih višinskih točk. Takoj bi se ostala par dni. Današnjega izleta se bom gotovo še dolgo spominjala in če bom spet kdaj na dopustu v Italiji, bi se rada vrnila v Trst in si ga ogledala v miru in brez časovne stiske.«

Štiričlanska družina z Nizozemskega se je po končanem dopustu na Koroškem se ustavila za štiri dni v Trstu. »Proti pričakovanju smo s postrežbo v restavracijah in s servisom v hotelu izredno zadovoljni, je povedal oče. Petletni sinček je živahno pripovedoval o izletu, ki ga je družina te dni naredila v Lipico. »Prav nič ne obžalujem, da smo podaljšali dopust in pogledali še čez Karavanke«, je dejala mlada mamica. »Sprva sem imela nekaj po-

mislekov zaradi otrok, saj veste, kako hitro se naveličajo sprehodov po mestu. Tukaj pa jima sploh ni bilo dolgčas in celo kopala sta se lahko.«

Turistični delavci in strokovnjaki v Trstu so dokaj zadovoljni z dosedanjim potekom poletne sezone. Razveseljivo je dejstvo, da se je število obiskovalcev — predvsem ameriških in japonskih — v primerjavi s prejšnjimi leti znatno povišalo. Za jesen pa so se že naznanili turisti iz Francije in skupine s starejšimi izletniki. Tudi organizatorji razstave naivnega slikarstva s Hlebin na Gradu sv. Justa so z obiskom zelo zadovoljni. Največ obiskovalcev so našli konec tedna, v nedeljo jih je bilo baje nad 900, med njimi tudi veliko domačinov. »Razstava mi je bila zares kulturni užitek«, je dejala starejša gospa z Dunaja, ki se je pripeljala v Trst s skupino turistov s Koroškega. »Na žalost smo morali zaradi natrpanega programa zelo pohiteti. Sicer pa poznam Trst precej dobro, več kot deset let že redno zahajam v te kraje. Všeč so mi predvsem lega mesta in številni naravni zakladi v njegovi okolici.«

SONJA KÖLICH

Na pobudo deželne uprave

Načrt za ponovno pogozditev okolja Ribiškega naselja

Prav gotovo se vsi še spominjamo polemik, alarmov, protestov itd. ob sečnji topolov v okolici Ribiškega naselja. Sečnji so sledili najrazličnejši zapletljivi, sedaj pa je deželna uprava odobrila načrte in sredstva za pogozditev področja.

V deželni palači so se tako srečali odbornik Rinaldi in predstavniki zainteresiranih teles in sicer kapitan tržaške luke, predstavnik zavoda za spomeniško varstvo, predstavniki in tehniki devinsko-nabrežinske občine in drugi. Na sestanku so proučili deželni načrt. Dežela je ob načrtu vnesla v svoj proračun tudi 200 milijonov lir, ki naj služijo pogozditvi področja. Vsekakor gre za dragoceno ambientno področje z vrsto posebnosti, ki ne smejo izginiti. To zahteva tudi domače prebivalstvo in prebivalstvo vse devinsko-nabrežinske občine. V tem smislu so prisotni na sestanku načrt tudi odobrili.

Načrt pa si bodo lahko ogledali tudi prebivalci, saj bo v ponedeljek ob 20.30 srečanje z njimi. Srečanje, za katero sta dali pobudo devinsko-nabrežinska občina in Dežela, bo v prostorih osnovne šole v Ribiškem naselju.

Mnenja prebivalstva so seveda pomembna, saj gre za načrt, ki bo neposredno vplival na vso okolico in je zato prav, da se o njem izrečejo prav prebivalci, ki jih je pred časom sečnja topolov močno skrbela, v novem načrtu pa bi morali najti odgovor na zahteve po ambientalni revalorizaciji okolja ob Ribiškem naselju.

Razpored razstav v občinski galeriji

Tudi v avgustu bo v občinski likovni galeriji na Trgu Unità več razstav. Od 3. do 11. avgusta se bosta predstavili Bogomila Doljak in Licia Cioni, od 12. do 20. avgusta bo na Trgu Unità ex tempore, od 21. do 28. avgusta bo razstava del mongolskih slikarjev, od 29. avgusta do 5. septembra pa bosta razstavljala Enrico Rizzardi in Michele Facciuto.

● Na igrišču v Ul. S. Marco se v teh dneh odvija festival komunističnega tiska, ki ga prireja sekciji KPI z Elizejskih poljan in iz Arzenala Sv. Marka. Jutri bo na prazniku govoril komunistični tajnik Ugo Poli.

Medtem ko se bodo pogajanja baje zavlekla do septembra

V NABREŽINI BO NAJVEČJI PROBLEM ŽUPANSKO MESTO

V devinsko - nabrežinski občini se kljub nekaterim težavam nadaljujejo razgovori med komunisti, socialisti in Slovensko skupnostjo, da preverijo možnosti za izvolitev domače napredne uprave, ki bi vodila občino v novi mandatni dobi, to se pravi do leta 1990. V četrtek so se na plenarnem srečanju sestale tri delegacije, sinoči pa je nadaljevala z delom ožja delovna skupina, ki ima dolžnost sestaviti program morebitnega novega občinskega odbora. Na predlog komunistične sekcije E. Berlinguer bo prihodnji teden prišlo do ločenih bilateralnih sestankov med tremi strankami, skupni sestanek pa bo po vsej verjetnosti prihodnji četrtek, nakar bo o novih zaveznitvah spet skoraj gotovo tekla beseda konec avgusta ali prve dni septembra. V tem okviru računajo, da bo občinski odbor, ki ga vodi še župan Fonda, sklical občinsko sejo v drugi polovici septembra.

Glede programa nove uprave ni in skoraj gotovo ne bo večjih problemov, ker ožja delovna komisija, ki dela s pospešenim tempom, je že dejansko našla skupno besedo za marsikatero odprto vprašanje, na mrtvi točki pa je problem porazdelitve mest v odboru, začeniši z županom, ki je velika boleča točka devinsko - nabrežinske zadeve. Socialistična delegacija je brez večjih ovinkov že predlagala za župana dosedanega

podžupana Caldija, Slovenska skupnost (in to ni nobena skrivnost) pa od vsega začetka kandidira nosilca liste in odbornika za urbanistiko Brezgarja. KPI ni še predložila svoje kandidature, po vsej verjetnosti bo to storila sredi prihodnjega tedna po seji občinskega vodstva, ki bo v torek. Komunisti vsekakor pravijo, da mora župan obvladati oba jezika in da bo moral na tem mestu zagotoviti enakopravno dostojanstvo obeh narodnih komponent v občini, začeniši v stranki, v kateri deluje.

Nad pogajanja v devinsko - nabrežinski občini vsekakor kot Damoklev meč lebdi položaj na pokrajinski ravni, kjer se socialisti pripravljajo jeseni na vstop v tržaško koalicio. Tajnik PSI Seghene se je namreč prav v teh dneh vrnil iz Rima, kjer je predsednik vlade obljubil KD, da se bodo socialisti (povsod kjer bo mogoče) prizadevali za koalicije po vladnem vzorcu. Se bo to zgodilo tudi v Nabrežini? (st)

● Zahodnokraški rajonski svet se bo sestal v sredo, 31. 7., ob 18.30. Na dnevnem redu ima med drugim nadomestitev svetovalke KPI Neve Tence, ki je odstopila iz službenih razlogov.

● Občinska knjižnica »A. Hortis« bo zaradi inventure in čiščenja ostala zaprta od 1. do 31. avgusta.

Prijeten praznik ob zaključku poletnega centra v Dolini

Vedra skupina otrok je včeraj zjutraj, med našim obiskom v poletnem centru v Dolini, krasila vrt in dvorišče dolinskega vrtca z raznobarnimi trakovi. Malčki in učiteljice so se namreč pripravljali na zaključni praznik tritedenskega poletnega centra, ki je zaživel 4. julija. Dolinsko središče je sprejelo malčke iz Doline in

iz okoliških vasi ter slovenske otroke iz Milj, kjer je pri Sv. Roku deloval istočasno italijanski poletni center, v katerega so se vpisali tudi dolinski otroci. Svojevrsna poletna centra sta že drugič priredili dolinska in miljska občinska uprava.

Letošnji dolinski center je sledil raznolikemu prijetnemu in poučnemu



Ob koncu poletnega centra v Dolini so se starši in otroci pomerili v »med dvema ognjema«

programu, ki je razvedril in zaposlil otroke za nekaj počitniških dni. Malčki so se z veseljem spoprijeli z najrazličnejšimi dejavnostmi in se v igri med sabo boljše spoznali. Razširili so tako svoj prijateljski krog in takoj sprejeli med sabo malčke iz Milj. Skupaj so hodili na izlete in sprehode v bližnjo okolico in v naravo. Omenimo naj posebno celodnevni izlet v »Bosco Romagno« pri Krminu, ki je primeren prostor za otroku najljubše igre na prostem. Na trim stezi in na raznih lesenih objektih so se otroci tako razigrali, so nam povedale učiteljice, da so se utrujeni vračali domov.

Na skoraj vsakodnevem kopanju pri morju so otroci nabrali školjke in kamenčke, ki so postali dragocen material za originalna ročna dela. V popoldanskih urah je starejša skupina otrok školjke in kamenčke zlepile in lakirala, izdelali so tako prikupne živalice. Najmlajši pa so z istim materialom ustvarili lepe lepljenke. Osnovnošolke pa je privabila kuhinja, kjer so s pomočjo učiteljic spekle razna peciva, s katerimi so se posladkali tudi ostali. Seveda niso pozabili na igre na prostem. Tokrat je otroška domišljija prekosila navadne skupinske igre. V poletni center so otroci zjutraj prinesli stare krpe in si z njimi napravili šotore. Vođa gumiastega bazena pa je malčke ohladila v najtoplejših urah poletnih dni.

Našo pozornost pa so pritegnile bele majčke, na katerih smo razbrali napis »Poletni center 85« okrašen s poletnimi motivi. Učiteljice so nam povedale, da so jih otroci sami po barvali ob priložnosti zadnjega večerajšnjega popoldneva, ko je bila osrednja prireditev ob zaključnem prazniku. Živahnega zaključnega praznika so se udeležili vsi starši otrok.

Barbara Boneta

Poletje - mana za tatiče

Ne samo turistična, tudi sezona tatov je na višku. Predvčerajšnjim zjutraj so si neznanci, verjetno z izviščem, odprli pot v stanovanje Masimiliana Metlica v Ul. Palladio 2. Lastnik stanovanja je revnejši za nekaj kosov zlatega nakita in manjšo vsoto denarja.

Izvišča so se poslužili tudi neznani tatovi, ki so obiskali stanovanje Giuliana Lipizerja. Gospodarja je po 13-dnevni odsotnosti ob povratku pričakalo neprijetno presenečenje: nepovabljeni gostje so pustili stanovanje v velikem neredu, s seboj pa so odnesli zlato broško in nekaj denarja.

● Odbor za glasbeno nagrado »Città di Trieste« je tudi letos razpisal mednarodni natečaj za najboljšo simfonično delo za sam orkester. Partitura mora biti še neobjavljena in neizvedena. Odziv na natečaj, ki je že 32. zapovrstjo, je precejšen, saj tajništvo stalno prejema partiture iz številnih držav. Pri tem opozarja, da je zadnji rok za predložitve partitur 31. avgust.

† Tragično nas je zapustil Radislav Pertot

Žalostno vest sporočajo: žena Slavica z otrokoma, oče, mati, brat z družino, tašča in svakinja.

Datum in uro pogreba bomo sporočili naknadno.

Nabrežina, Bern, Dutovlje, 27. julija 1985

Ob tragični smrti tovariša Radota Pertota izreka sekcija KPI Enrico Berlinguer iz Nabrežine najgloblje sožalje družini.

Ob tragični smrti očeta izrekajo globoko sožalje Deanu in družini učenci V. razreda osnovne šole V. Šček in učiteljica.

Ob tragični izgubi dragega moža in očeta izrekata globoko sožalje Slavici, Sari in Deanu učno in neučno osebje didaktičnega ravnateljstva iz Nabrežine.

ZSKD izreka iskreno sožalje Bepiju Grizetiču in družini ob izgubi drage mame.

Deželni poklicni zavod pripravlja tečaj za kamnoseke

Obrt, ki potrebuje veliko iznajdljivosti

Kraški človek je že od nekdaj trimasto navezan na svojo kamnito in skopo zemljo. Naši dedje in pradedje so si s trdim delom in neomajno voljo v tem kraškem kotičku iz kamna izprosili svoj vsakodnevni kruh. Toda kmalu so moške začeli opuščati težak kamnolomski in kamnoseški poklic. Raje so se usmerili v lažje in donosnejše poklice. Pa tudi mehanizacija kamnolomskega in kamnoseškega dela je opravila svoj delež pri redčenju kamnarskih vrst. Vendar pa Kras še vedno ostaja poln zlahtnega marmorja, s katerim so različni arhitekti obogatili marsikatero palačo po Evropi.

Dinamični domači kamnoseki, ki so se z veseljem in poklicno ambiciozno ustvarjalnostjo lotili tega poklica, niso ostali zasanjani le v značilen kraški marmor. Svoje delavnice so posodobili in razširili svoje poznavanje na skoro vse svetovno znane vrste kamna. Seveda je bilo pri tem nujno potrebno slediti raznim tečajem oziroma »krasti poklice« pri kakšnem starejšem mojstru. Neobhodno se je bilo treba spoprijeti s tehničnim risanjem in ne nazadnje z osnovami knjigovodstva. Kamnoseki so namreč v današnji dobi polnopravni obrtniki, ki pa so razpeti med gradbeništvom in umetnostnim oblikovanjem kamnite prvine.

Zato kamnoseški poklic nikakor ni enostaven, toda vse začne pa tudi kasnejše težave lahko mlad ljubitelj kamna premosti, če ima v sebi vese-

lje do kamna in ustvarjalnega dela pa tudi če obvlada teoretične in praktične temelje tega poklica. Da bi se ob sedanjih delovnih krizi nekaj mladih, ustvarjalnih fantov usmerilo v ta poklic, kjer niso še izkoriščene vse možnosti, bo Deželni poklicni zavod v prihodnjem šolskem letu organiziral tečaj za kamnoseke. Dveletni tečaj bo zaobjemal veliko praktičnega dela ob vodstvu izkušenega kamnoseka, tehnično risanje, tehnologijo pa osnovne predmete iz splošne izobrazbe. Da bi morebitne omahljiv-

ce prepričali o nujnosti širše osnovnega tečaja, smo zaprosili za mnenje različne poklicne kamnoseke.

Tvrdba Zidarič iz Šempolaja se družinsko ukvarja s kamnoseštvom. Oče Stanko je navdušen sinova, ki sta se po redno opravljenem visokošolskem študiju odločila za kamnoseštvo. S tem poklicem se sedaj srečuje tudi Stankov vnuk, ki je že sledil tečaju za kamnoseke in se je po očetovih besedah že trdno vpeljal v poklic. V tvrdki Zidarič vlada splošno mnenje, da mora biti kamnosek

razgledan človek, ki pozna pozitivne in negativne plati raznih vrst kamna, poleg tega mora imeti dobrošno mero potrpljenja za ročno obdelavo kamna, ker je uporaba stroja omejena le na serijsko delo. Obenem pa mora kvaliteten kamnosek, ki se želi povzpeti izven rutinskega opravljenega strojnega dela, obvladati merjenje kamna in predvsem tehnično risanje. Tvrdba Zidarič zagotavlja, da je na omenjeni kvalitetni stopnji kamnoseštva, še veliko povpraševanja in možnosti za umetniško ustvarjalno delo.

Lino Caharija iz Nabrežine se šele pet let ukvarja s kamnoseštvom in zato nima dosti izkušenj. Vseeno pa meni, da mora imeti vsakdo, ki se tega poklica loti, izrazito veselje do tovrstnega dela pa tudi ustvarjalsko žilico. Ko se je pred leti začel poklicno ukvarjati s tem poklicem, je imel največje težave z nabavo marmorja, ki je precej drag. Caharija pravi, da je krivično, ko lastniki kamnolomov prodajajo svoj kamen dražje v domačem kraju kot drugje po svetu. Pozitivno bi bilo, če bi prišlo do neke vrste sporazuma med domačimi kamnoseki in lastniki kamnolomov o določitvi primerne cene za domači trg. Sicer pa se je tudi Caharijev sin, Tomaž, odločil, da bo očetu pomagal pri delu in je zato pred leti obiskoval različne tečaje v Trstu in Sežani.

Ruggero Pieri, ki stanuje na Opčinah, se je s kamnoseštvom začel ukvarjati že v takratni industrijski šoli. Nato se je zaposlil v kamnoseški delavnici v Nabrežini, obenem pa je sledil takrat obveznim triletnim večernim tečajem. Vedno mu je ugajalo tehnično risanje in to veselje je ohranil še danes, ko je že več kot dvainvajset let poklicni obrtnik. Ruggero Pieri je v svojem poklicu znal združiti osebno zanimanje in smisel za najrazličnejšo uporabo kamna ter trdno tehnično podlago s potrebami po ekskluzivnih in učinkovitih uporabah kamna v gradbeništvu. Na tem področju je z resnim delom dosegel mednarodno raven in je prepričan, da je na tem področju, ki sloni na meji med kamnoseštvom in gradbeništvom, še veliko neizkoriščenih možnosti. Treba je le volje do dela, gotovo tehnično pripravo in tudi pičica ambicioznosti ne škodi.

Janko Guštin iz Repna je prepričan, da je tečaj neobhodno potreben za vsakogar, ki se misli posvetiti temu poklicu. Kamnoseštvo namreč ni le serijsko delo, potrebna je tudi dobra šola, ki naj bi začetnike usposobila za opravljanje tudi zapletenejših kamnoseških del.

Ob vseh teh pozitivnih mnenjih, pa se je porajala tudi negativna ocena o pripravi tovrstnega tečaja. Božidar Marušič iz Slinvega je namreč mnenja, da tečaj ni važen, kajti kamnoseško delo se je zreduciralo na serijsko delo. Treba se je sprijazniti s strojem, pa vse delo zadobi čisto običajen pečat tovarniškega dela. Kamnosek naj bi po Marušičevem mnenju bil obsojen na oblikovanje in čiščenje nagrobnih spomenikov... L. G.



Izkopavanje marmorja je bilo v preteklosti mnogo težje kot sedaj z modernimi stroji

Smrtna nesreča na delu se je pripetila včeraj v Arzenalu Sv. Marka

Električni tok ubil delavca iz Milana

V stari električni centrali Tržaškega arzenala San Marco se je včeraj okrog 8.30 zgodila nesreča, v kateri je izgubil življenje 55-letni delavec Francesco Gatti iz Limbate blizu Milana. Delavec je bil izkušen elektrikan in je delal za podjetja Cei-Sud iz Milana, ki ima v zakupu popravila stare električne centrale v Arzenalu. Dela so bila pri koncu, saj bi

Gatti prav danes zapustil delovno mesto v Trstu, že v ponedeljek pa ga je čakalo novo delo v Mestrah.

Po prvi rekonstrukciji kaže, da so nesrečnemu delavcu med delom zdrknila očala. Padla so v jašek, po katerem so izpeljani električni vodniki z napetostjo od 380 do 7 tisoč volt. Mož se je sklonil, da bi jih pobral, pri tem pa se je verjetno spotaknil,

tako da je izgubil ravnotežje in padel na kablje. Kolega, ki je delal nekaj metrov stran, se mu je takoj približal in skušal trzajoče telo izvleči iz jaška, toda ob prvem dotiku je tudi njega streslo. Z grozo je stekel do komandne plošče, izključil električni tok in poklical notranjo gasilsko službo. Reševalci so nezavestnemu ranjencu takoj dali kisika in ga prepeljali v katinarsko bolnišnico, vendar že med prevozom je zaradi hudih poškodb izdihnil.

Tovarniški svet je ženi in dvema otrokoma odposlal brzojavko s sožalji in sklenil, da v znak žalovanja vsaka izmena konča delo eno uro prej. Da pa ne bi solidarnost izzvenela le abstraktno, bo vsak delavec prispeval za pomoč vdovi dve uri dela. Tovarniški svet zaenkrat meni, da je bila nesreča nepredvidljiva in da niso bila kršena pravila o varnosti na delu, vendar zahteva informacije o obdukciji in preiskavi, ki jo je uvedla policija. Včeraj popoldne in danes so agenti s pristaniške postaje obnovili potek dogodkov s pomočjo prič in tehnikov, uradne verzije pa zaenkrat še niso javili. Mi smo jo povzeli po besedah nekaterih članov tovarniškega sveta.

prognozo. Izvide o prometni nesreči je opravila izvidnica miljske karabinerske postaje.

Avto zbil mopedista

V Ul. Rossetti v bližini klasičnega liceja Petrarca je včeraj malo pred poldne alfa 2000, ki ga je upravljal 22-letni Antonio Cioffi iz Ul. Frescobaldi 23 zbil 15-letnega mopedista Gianclaudia Floria iz Ul. Severo 79. Mladenič si je v trku zlomil desno nogo. Prepeljali so ga v katinarsko bolnišnico, kjer se bo zdravil mesec dni.

Pridržana prognoza za motociklista

Motociklist iz Milj se je včeraj popoldne hudo ponesrečil med vožnjo po Ul. Flavia. Sergio Bevilacqua, tako je 46-letnemu moškemu, ki stanuje v Miljah v Drevoredu 25. aprila 24, ime, se je peljal na motornem kolesu proti domu, ko je v bližini avtomobilskega servisa Peugeot iz neznanih vzrokov nenadoma izgubil nadzorstvo nad mopedom in padel na cestišče, kjer je tudi obležal.

Nezvestnega so ga z rešilcem Rdečega križa prepeljali v katinarsko bolnišnico, kjer so zdravniški ugotovili, da se je moški močno udaril v glavo. Njegovo zdravstveno stanje je bilo zelo resno, zato so si pridržali

Skok v morje je najbolje



V teh dneh, ko se živo srebro vrti okoli tridesetih stopinj, nas morje vabi s svojo (relativno) svežino. Morda je res najbolje skok v vodo

gledališča

ROSSETTI
Do 11. avgusta bo v gledališču Rossetti »FESTIVAL OPERETE 1985«. Na sporedu bosta opereti »La baiadera« E. Kalmana in »Rose Marie« R. Frimla in H. Stoharta.
Danes, 27. t. m., ob 20.30 bo na sporedu šesta predstava operete v treh dejanjih »La baiadera« E. Kalmana.
V glavnih vlogah nastopajo: Stelia Doz (Odette), Daniela Mazzucato (Maretta), Max René Cosotti (Radjani), Sandro Massimini (Napoleone), Vincenzo Manno (La Tourette), Gianfranco Saletta (polkovnik Parker), Mauro Serio (Dewasing), Giorgio Valletta (direktor gledališča), Luigi Palchetti (Primprinet), Franco Jesurum (Cohen), Fulvio Falzarano (direktor hotela). Plesalca solista Patrizia Orzieri in Roberto Fantini. Režiser: Giorgio Pressburger; orkester in zbor gledališča Verdi.
Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.
CANKARJEV DOM - LJUBLJANA
Poletna violinska šola
Od 21. do 30. avgusta: šola bosta vodila prof. Igor Ozim in njegova asistentka Christine Hutcap. Vse podrobnosti o vpisu dobite v Cankarjevem domu, tel. 003861/212-492 ali 221-121, int. 432 in 433.

darovi in prispevki

V spomin na Marja Dolenc daruje družina Josip Jogan 10.000 lir za mladinski zbor Glasbene matice.
V počastitev spomina na brate Marjota, Milana in Pepija Dolenc daruje sestra Marija 60.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah in 60.000 lir za sklad M. Čuk.
V spomin na drago ženo Malko daruje mož Pepi 200.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB iz Briščikov.
V spomin na Malko Brišček - Blažina daruje Marica Šuc 50.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB iz Briščikov.
Za sekcijo Ski roll SK Devin daruje: Alojz Semonič 20.000 lir, N.N. 30.500 lir, Stano Legiša 10.000 lir, N.N. 5.000 lir in Stanislav Žužek 10.000 lir.
V spomin na vse svoje drage umrle daruje Vida Renčelj 25.000 lir za ŠD Zarja.
V počastitev spomina Marja Dolenc darujeta vsakinji Marija in Viktorija 100.000 lir za cerkev sv. Jerneja - Opčine in 100.000 lir za cerkveni pevski zbor - Opčine.
V spomin na pok. Amalijo Blažina darujejo družine Brizzi 50.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB iz Briščikov.
V spomin na pok. Malko Brišček por. Blažina darujejo sestrice Darinka, Albina, Jolanda in Sonja 50.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB iz Briščikov.
V spomin na dragega svaka Marjota Dolenc in namesto cvetja na grob daruje Ivanka Dolenc 30.000 lir za cerkev sv. Jerneja na Opčinah, 30.000 lir za cerkveni pevski zbor z Opčin, 15.000 lir za pevski zbor Tabor in 15.000 lir za ženski pevski zbor Tabor.
V spomin na Marjota Dolenc daruje brat Radi z ženo Danica 25.000 lir za SKD Tabor, 25.000 lir za ŠD Polet in 100.000 lir za cerkev sv. Jerneja na Opčinah.
V spomin na svaka Marjota daruje Danica Dolenc 20.000 lir za cerkveni pevski zbor na Opčinah.
V spomin na strica Marjota Dolenc darujeta nečaka Vojko in Igor 50.000 lir za sklad M. Čuk.
V spomin na Amalijo Brišček - Blažina daruje družina Sergio Antoni 30.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB iz Briščikov.
V spomin na očeta Marja Dolenc daruje Uči Dolenc z družino 100.000 lir za cerkveni pevski zbor z Opčin, 50.000 lir za MPZ Tabor, 50.000 lir za 2PZ Tabor in 100.000 lir za ŠD Polet.
Ob pogrebu drage mame Malke Blažina daruje hči Adrijana z družino 50.000 lir za MPZ Tabor, 50.000 lir za SKD Tabor in 50.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB v Križu.
V spomin na Marja Dolenc darujejo pevci zbora gledališča Verdi v Trstu 139.000 lir za cerkveni pevski zbor - Opčine.
Namesto cvetja na grob Fani Regent vd. Kalc daruje Vera Puntar 10.000 lir za sklad M. Čuk.

kino

Ariston 21.30 »Kaos«. Režija: Paolo in Vittorio Taviani; igrajo: R. Bianchi, F. Franchi, Ciccio Ingrassia.
Eden 15.30 — 22.15 »Frenesie erotiche di coppie in calore«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Fenice Zaprt zaradi počitnic do 16. avgusta.
Excelsior 20.00 — 22.15 »Il Decameron«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Nazionale Dvorana št. 1 16.00 — 22.00 »Miami beach: spiaggia di fuoco per una ragazza svedese«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Dvorana št. 2 16.30 — 22.00 »Rats - Notte di terrore«.
Dvorana št. 3 16.30 — 22.00 »Transcenders«. Za vsakogar.
Mignon 17.00 — 22.15 »Purple rain«.
Grattacielo 18.00 — 22.15 »Una poltrona per due«.
Capitol Zaprt.
Lumiere Zaprt zaradi počitnic do 23. avgusta.
Radio 15.30 — 21.30 »Le ragazze dalla passione scatenata«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

včeraj-danes

Danes, **SOBOTA**, 27. julija
NATALIJA
Sonce vzide ob 5.43 in zatone ob 19.40 — Dolžina dneva 14.57 — Luna vzide ob 17.02 in zatone ob 1.01.
Jutri, **NEDELJA**, 28. julija
ZMAGO
Vreme včeraj: temperatura zraka 29,3 stopinje, zračni tlak 1014,5 mb ustaljen, brezvetrije, vlaga 77-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 23 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Massimo Cenni, Leonardo Mineo, Tiziana Biagi, Roy Bergamasco, Donatella Ramani.
UMRLI SO: 90-letna Elena Majerhofer, 65-letna Gelida Coloni, 91-letna Rosa Zorzenon, 62-letni Livio Aversa, 65-letni Giovanni Obrovac, 90-letna Valeria Pitteri, 71-letni Vincenzo Arlia, 71-letna Anna Vecchiet vd. Spangher, 76-letni Radecki Bosiegla, 74-letni Giulio Ciollaro, 78-letna Maria Cristina Iurman vd. Delesina, 81-letna Rosa Ole-nich por. Slatich.
OKLICI: delavec Bruno Mindotti in gospodinja Adriana Sborina, poštar Daniele Scherl in uradnica Andreina Iurich, uradnik Lorenzo di Mario in študentka Daniela Frattini, fizik Sandro Salvatore Massida in tajnica Marie Florence Helga Wilson, agent javne varnosti Stefano Quirino Lenardon in knjigovodkinja Barbara Sgorbissa, programator Antonio Nocerino in uradnica Gabriella Marchese, hidravlik Enrico Sestan in uradnica Paola Boscolo, uradnik Carlo Turaccio in študentka Elisabetta Kolar, delavec Ervino Blasco in uradnica Ilaria Gezzi, veterinar Renato Del Savio in zobozdravnica Maria Del Negro, delavec Giuliano Duranti in socialna delavka Licia Barbetta, mehanik Cosimo Damiano Munitello in študentka Antonella De Turris, komercialist Giuseppe Tasca in gospodinja Elisabetta Duse, pometač Bruno Vidmar in gospodinja Cosima Damiana Milton, elektromehanik Nereo Desimon in prodajalka Daniela Zappi, gasilec Adriano Armocida in brezposelna Barbara Bruno, delavec Manuele Baldini in trgovka Susanna Tognon, uradnik Franco Stogaus in uradnica Marisa Ferfoglia, pleskar Paolo Hervatic in tajnica Luisa Bertizzolo, fotograf Edward Funkhouser in uradnica Marina Belli, brezposelni Massimiliano Sardiello in brezposelna Alissa Stasi, delavec Roberto Bragatto in uslužbenka Girolama Laudicina, hidravlik Alessandro Marussi in brezposelna Adriana Suran, smučarski učitelj Andrea Codli in delavka Giuliana Rinaldi, finančni stražnik Paolo Pagliano in prodajalka Armida Scagianta, uradnik Lucio Muscatello in uradnica Roberta Vitturi, inženir Enrico de Ferra in učiteljica Rossana Chermaz, uradnik Eugenio Barbieri in učiteljica Alga Perruccio, finančni stražnik Paolo Pizzonia in uradnica Agnese Nerina Crotta, delavec Salvatore Galvano in delavka Gabriella Corbato, miličnik Marco Turchi in delavka Maria Parentin.

ŠD ZAULE

priredi na športnem igrišču v ŽAVLJAH tradicionalni

ŠPORTNI PRAZNIK

DANES, 27. julija: ob 18. uri športno srečanje; ob 20. do 24. ure ples z ansamblom POMLAD
JUTRI, 28. julija: ob 19. uri ansambel EST NORD EST, ples do 24. ure
V PONEDELJEK, 29. julija: ob 18. uri razne igre; ob 20. uri BANDA TRIESTINISSIMA, ples do 24. ure

Velik parkirni prostor na igrišču

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

ZSKD obvešča, da bo urad posloval od 29. t. m. do 30. avgusta s sledečim urnikom: vsak dan od 8. do 14. ure, ob torkih in četrtnih tudi od 16. do 19. ure, ob sobotah zaprt. Urad bo zaprt od 12. do 17. avgusta.

razna obvestila

Zveza vojnih invalidov NOV obvešča svoje člane, da bo pisarna zaprta od 1. do 19. avgusta.
Slovenski raziskovalni inštitut obvešča, da bodo uradi zaprti od 5. avgusta do 17. avgusta.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja svoje slike in risbe Žarko Vrezec.

STREŠNI

ŠOTORI
PO

60.000 lir

tommasini

Ul. Mazzini 37 - 39 TRST

ŠOTORI

HIŠNI ŠOTOR, 4. LEŽIŠČA, VERANDA, KOVINSKA OMARICA, KUHALNIK, 4 LEŽALNIKI

685.000 lir

tommasini

Ul. Mazzini 37 - 39 TRST

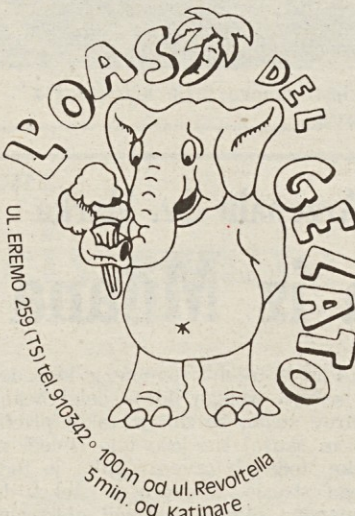
ŠOTORI

HIŠNI ŠOTOR, 4. LEŽIŠČA, VERANDA, GRILL NA KOLESIH, MIZA S 4 STOLI, 4 BLAZINE

751.000 lir

tommasini

Ul. Mazzini 37 - 39 TRST



šolske vesti

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da bodo uradi zaprti od 29. t. m. do 19. avgusta.

čestitke

SREČKO GRGIČ slavi danes 83. rojstni dan. Vse najboljše mu voščijo Marija, Silko, Suzana, Stojan in Vasja. Dragi FRANKO! Ob tvojem rojstnem dnevu ti želimo mnogo sreče, zdravja in veselja vsi domači, posebno pa mla Alenka, ki ti pošilja koš poljubčkov.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sestlan: tel. 299-197.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)
Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117, Ul. Combi 9, Prosek, Žavljje.
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)
Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Prosek, Žavljje.

Emporio

FIorentino

TRST - Ul. S. Maurizio 16 (Trg Ospedale) - Tel.: 794669

POPUSTI POPUSTI POPUSTI
NA VSEH ARTIKLIH:

obleke, krila, srajce, halje, nočne srajce

Obv. občini 12.7.



TRGOVINA ČEVLJEV
IN USNjenih izdelkov

Madotto

KRIŽ pri Trstu št. 200 - Tel.: 220340

VELIKA SEZONSKA RAZPRODAJA

POPUSTI od 20 do 50%

Obvestilo občinj 15.7.1985

STVARNA PRILOŽNOST PRIHRANKA
PRI PRENOVITVI VASEGA STANO-
VANJA

POPUST 20 %
POLETJE

Na naši ustrežljivosti, resnosti in
strokovnosti ni popustov!

film - film - film

ureja kinoateljje

filmi na tv zaslonu

MOULIN ROUGE - 1952

Režija: John Huston
Igrajo: Jose Ferrer, Colette Marchand, Suzanne Flon, Zsa Zsa Gabor, Claude Nallier in drugi
RAI 1, jutri, 28. julija, ob 13.45.
Življenje in samota slikarja Henrija Toulouse-Lautreca v Parizu konec prejšnjega stoletja. Samoto odvrča v družbi plesalk in manekenk slovitega nočnega lokala Moulin Rouge. Ena od teh, s policijo za petami, ga za-prosi za pomoč, za skrivališče. Zač-ne se vnet in dramatični ljubezenski odnos... Huston, režiser, ki je uve-ljavil in utrdir zvezdnika Bogarta (Zaklad Sierra Madre, Kraljica Afri-ke), je slikovito obarval film, kot pač je tema sama zahtevala. Te dni je od-jeknila novica, da je Huston hudo bo-lan, najbrž za rakom ali celo za smrtni virus AIDS.

SUSSURRI E GRIDA - 1972

»Viskningar och rop«

Sepet in kriki

Režija: Ingmar Bergman.
Igrajo: Liv Ullmann, Ingrid Thulin, Harriet Anderson in drugi
RAI 2, v ponedeljek, 29. julija, ob 22.15.

Najprej je treba pripisati, da bo pred filmom, in sicer, ob 20.30 na isti mreži, filmski samoportret Ing-marja Bergmana naslovljen **Farö** moj otok. To je majhen otok, samo-ten in divji kraj sredi Baltskega mor-ja, kjer je Bergman pred 19 leti dal zgraditi svojo hišo in majhen filmski atelje. S tako osnovano akcijo, pred-stavitve avtorja in za tem prikaz nje-govega filma, si druga mreža gradi svojo podobo filmskega predvajanja v okviru vsedrjavne ponudbe. RAI 1 prikazuje spektakularne, RAI 3 cine-filsko po eni strani in glasbeno po drugi, RAI 2 pa se uokvirja z »uradno kulturno« filmsko ponudbo. V nasled-njih tednih bodo na sporedu še filmi Wajde (Marmornati človek), Fassbin-derja (Elfi Briest) in Tarkovskega (Zrcalo).

Bergmanov šepet in kriki pripove-duje o štirih ženskah: lastnici grašči-ne, ki se pripravlja na smrt zaradi raka; med njo in njeno služkinjo vlada globoko, neizrečeno prijatelj-stvo. Na obisk prideta sestri umirajo-če. Film opisuje odnose med temi štirimi osebami. Film označuje pred-vsem barvna kompozicija, saj je Berg-man želel vse interierje v rdeči barvi, ker si je »že od otroških let predstavljal notranjost duše kot vlažno mre-no v rdečih otenkih.« Odlično delo fotografa Svena Nykvista, ki mu je uspelo ujeti na trak različne otenke rdeče barve z obrazov, zidov, sončnih zahodov, ognja.

JANIS

Režija: Howard Alk in Seaton Fin-dlay
Glavna vloga: Janis Joplin in njen ansambel
RAI 3, v ponedeljek, 29. julija, ob 20.30.

Glasbeni dokumentarec o rock zvez-di prejšnjega desetletja Janis Joplin. Poleg glasbe v živo s koncertov, med katerimi poje med drugimi znane skladbe kot so Maybe, Mercedes Benz in Summertime, so v filmu intervjuji in prizori za kulisami. Janis predstavlja enega od simbolov generacije cvet-ja, glasbe in mamil, kulture in ideolo-gije »flower-power«, katere višek je bil enkratni koncert v Woodstocku. S smrtjo Janis Joplin, Jimija Hendri-xa in Jimija Morrisona, vsi zaradi mamil, se je zaključilo neko obdobje, ki je prineslo številne spremembe v vrednotah, odnosu do okolja in politi-ke, in še marsikaj. Nedavni Live Aid

je dokazal, da je nekaj iz tistega ob-dobja še ostalo. Nekaj pozitivnega.

TOTO, FABRIZI

E I GIOVANI D'OGGI - 1960

»Toto, Fabrizi in miadici«

Režija: Mario Mattoli
Igrajo: Totò, Aldo Fabrizi, Geroni-mo Meynier, Christine Kaufman
Rete 4, v torek, 30. julija, ob 20.30.
Totòjeva običajna maska, Aldo Fabrizi, ko ni bil še predebel; njiho-va sinova se želita poročiti: to je vsebina povprečne italijanske kome-dije. Dogajanje se razvija v glavnem okoli preprirov in nesporazumov med Totòjem in Fabrizijem; kljub prizna-nim veščinam obeh igralcev pa je to premalo. Film je inačica podobne komedije, v kateri je nastopal pre-ričljivejši De Filippo.

NESSUNA PIETA'

PER ULZANA - 1972

»The Ulzana's Raid«

Režija: Robert Aldrich
Igrajo: Burt Lancaster, Bruce Da-vidson, Richard Jaeckel, Jorge Luke.
Italia 1, v četrtek, 1. avgusta, ob 20.30.

Skupina Apačev, ki jo vodi zloglasni poglavar Ulzana, krvočno ubija in barbarsko pustoši vse, kar dobi na svoji poti. Vojska in izkušeni »scout« (Burt Lancaster) ga zasledujeta do končnega obračuna. Krasna scenogra-fija Nevade in Arizonske planote us-tvarja privlačno atmosfero divjine, kontrapunkt sadističnim pokolom A-pačev, ki predstavljajo glavni namen prikazovanja perverzega Aldricha. Po drugi plati je nakazan virilni kon-flikt med naivnimi vojaki in drznim »lovcem na rdečkožce.« Naravno pre-vladuje reaganovski junak, ki s pra-gmatizmom prekaša abstrakten idea-lizem dobrega vojaka. Zaradi krvo-ločnih sekvenec je film moralno spo-ren; v imenu spektakla (hollywood-skega) pa je to dovoljeno. Če uposte-vamo krizo western žanra v letih '70, morda celo zaželeno.

MOSCA NON CREDE

ALLE LACRIME - 1980

»Moskva solzam

ne verjame«

Režija Vladimir Menshov.
Glavne vloge: Vera Alentova, A-leksej Bakalov, Irina Muravieva, Raissa Riasova
RAI 1, v petek, 2. avgusta, ob 21.45.
Film je leta 1981 prejel oskarja za najboljši film, skupno z Redfordo-vim Preprosti ljudje. Je zgodba o treh preprostih ženskah, ki gredo v rusko prestolnico iskat moža. Problemi vska-dana, težave v vzpostavljanju člove-škega odnosa, pokoravanje krhkim ambicijam službenega in statusnega napredka pogojujejo njihove poročne ambicije. Film je Kinoateljje predsta-vil že v svojem prvem ciklusu goriške filmske sezone, ko je doživel tople sprejem pri publiki. Ne prezrite.

BONNY IN CLYDE - 1967

»Bonny and Clyde«

Režija: Arthur Penn
Glavne vloge: Warren Beatty, Fa-ye Dunaway, Michael Pollard, Ge-ne Hackman.
TV Ljubljana, v petek, 2. avgusta, ob 22.10.
Čukerček za vsakega filmskega lju-bitelja, Pennova gangster story v izvorni - angleški - verziji s sloven-skimi podnaslovi. Zgodba o znameniti dvojici roparjev, ki bežita iz nepo-membnega vsakdana z ropi in na-siljem. Pravzaprav je nasilje osred-nja tema tega filma. »To je ameri-ška družba in o njej poveš vse, če rečeš, da je nasilna« (A. Penn).

radiotelevizija

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal

11.15 Teletideo
13.00 Poletni maraton:
Balet in človek
13.30 Dnevnik
13.45 La lama scarlatta - film
Igrajo: Oliver Reed, Jack Hed-ley, Lionel Jeffries
15.15 Il meraviglioso circo del mare - dokumentarec
15.40 Avventure in fondo al mare - TV film
16.30 Posebnosti iz parlamenta
17.00 Giovani ribelli - TV film
17.50 Grisi il draghetto - risanka
18.05 Izžrebanje loterije
18.10 Nabožna oddaja
18.35 Zgodovina Italije:
Srednji vek - 12. in zadnji del
19.35 Almanah in Vremenska napo-ved
20.00 Dnevnik
20.30 Sotto le stelle - poletni va-riete
21.50 Dnevnik
22.00 Posebnosti Dnevnika 1
22.50 Crociera d'inverno - Honolulu
23.20 Prossimamente - napoved pro-gramov za prihodnje dni
23.40 Dnevnik 1 - Zadnje vesti

Drugi kanal

11.15 Teletideo
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.15 Dnevnik 2 - Lepa Italija
13.45 Due e simpatia:
Senza famiglia - 5. del
14.30 Športna sobota

15.15 C'era due volte... - film

Igrajo: Ted Danson, Mary Louise Weller, Eleanor Parker
16.50 Senza sapere niente di lei - film
Igrajo: Philippe Leroy, Paola Pitagora, Gabriella Galvani
18.25 Izžrebanje loterije
18.30 Dnevnik 2 - Športne vesti
18.40 L'asso della Manica - TV film
19.45 Dnevnik 2 - Vesti
20.20 Dnevnik 2 - Šport
20.30 Per favore non toccate le vecchiette - film
Igrajo: Zero Mostel, Gene Wil-der, Estelle Winwood
22.00 Dnevnik 2 - Vesti
22.10 Il cappello sulle ventitrè - variete
23.00 La sfida energetica
23.30 Il brivido dell'imprevisto

Tretji kanal

10.00 Castalgandolfo - Kanu
12.20 Teletideo
17.00 Castalgandolfo: Kanu
18.45 Prossimamente
19.00 Dnevnik 3
19.25 Filmska kamera in spomin
19.40 Speciale Orecchiocchio:
Mario Lavezzi in Mighty Wah
19.55 Geo - Antologija
Podmorski gozdovi - dokumen-tarec
20.30 O miedico d'è pazzi - komedija v 3. delih
22.45 Dnevnik 3
23.10 La rosa d'oro

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana

13.50 Teletekst
14.05 Poročila
14.10 Čmrlj iz Kolorada - 4. in zad-nji del
14.20 Beli ciganeček - 1. del
14.50 Naš prijatelj Tito - zadnje na-daljevanje
15.05 Miti in legende:
Srednjeveški miti: Kalevala
15.20 Poletovček - 5. del
15.50 TV galerija:
Jurij Matejev Dalmatinac -
16.20 Živi planet:
Zaledeneli svet - 2. del
17.15 Dekliški most - film
18.45 Boj za obstanek:
Odločilni korak
19.30 TV dnevnik
20.00 Velika avantura - film
22.05 Zrcalo tedna
22.25 Videogodba
23.15 Poročila

Koper

15.00 Film
16.40 TV film
17.35 Smithovi - TV film
18.05 Nepremagljivi Shogun - ri-sanka

18.35 Kenguru Skippy - TV film
19.00 Mogočno morje - dokumentarec
19.30 TVD - Stičišče
19.50 Helzacomic - humoristična od-daja
20.25 Film
21.55 AVD - Vse danes
22.05 Možje RAF - TV film
23.00 Combat - TV film
24.00 Film

Zagreb

10.15 Poročila
10.20 TV koledar
10.30 Zvoki iz Trebižata
11.00 Dudik - otroška oddaja
12.00 Vstaja in morje - glasbena od-daja
13.00 Vidiš, Igor - otroška oddaja
13.35 Vse Sutjeske in vse Neretve - glasbena oddaja
14.35 Goranova pot - glasbena od-daja
17.00 Mostar - Skoki s Starega mo-sta - prenos
19.30 Dnevnik
20.00 Rvhovi Zelengore - film
21.40 TV dnevnik
21.55 Za konec tedna:
Partizanski večer

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

8.30 Ralphsupermaxieroe - TV film
9.30 Ombre malesi - film
11.30 Lou Grant - TV film
12.30 Peyton Place - TV film
13.30 Chi è senza peccato... - film
15.30 Mi vedrai tornare - film
17.30 Freebie and the Bean - TV film
18.30 I confini dell'uomo - dok.
19.00 I Jefferson - TV film
19.30 Love Boat - TV film
20.30 Il Buon Paese - kviz
23.00 La calata dei Mongoli - film
1.00 Ai confini dell'Arizona - TV film

RETEQUATTRO

9.40 La schiava Isaura - TV novela
10.15 Giorno per giorno - TV film
10.40 Alice - TV film
11.05 Mary Tyler Moore - TV film
11.30 Piume e paillettes - TV novela
12.00 Febbre d'amore - TV film
12.45 Giorno per giorno - TV film
13.15 Alice - TV film
13.45 Mary Tyler Moore - TV film
14.15 La fontana di pietra - TV no-vela
15.05 Thundaa il barbaro - risanka
15.30 Space Ghost and Dino Boy - risanka
16.30 Vicini troppo vicini - TV film
17.30 La squadriglia delle pecore nere - TV film
18.30 Febbre d'amore - TV film
19.25 La schiava Isaura - TV no-vela
20.00 Piume e paillettes - TV novela
20.30 Shock mortale - film
22.00 Retequattro per voi
22.30 Tre americani a Parigi - film
00.20 L'ora di Hitchcock - TV film

ITALIA 1

8.30 Quella casa nella prateria - TV film
9.30 Si uccide per molto meno - film
11.30 Sanford and Son - TV film
12.00 Cannon - TV film
13.00 Wonder Woman - TV film
14.00 Šport

16.00 Bim Bum Bam
Il meraviglioso dottor Dolittle - risanka
Flo la piccola Robinson - ri-sanka
Speed Buggy - risanka
18.00 Musica è
19.00 Be Bop a Lula - variete
20.00 Rascal il mio amico orsetto - risanka
20.30 I ragazzi del computer - TV film
21.30 La banda dei sette - TV film
22.30 Manimal - TV film
23.30 Šport
00.30 Video estate '85

TELEPADOVA

14.00 Šport
15.00 Arrivano le spose - TV film
15.50 Operazione ladro - TV film
16.40 Le avventure di Cartouche - film
18.00 Voltus 5 - risanka
18.30 Le nuove avventure di Pinoc-chio - risanka
19.00 Yattaman - risanka
19.30 Canon - risanka
20.00 Cuore selvaggio - TV film
20.30 Il figlio di Ali Babà - film
22.15 Sesto senso - TV film
24.00 West Side Medical - TV film

TRIVENETA

9.00 Risanka
9.30 Laramie - TV film
10.30 Dr. Kildare - TV film
11.00 Una storia di guerra - film
14.45 Laramie - TV film
16.00 Dokumentarec
16.30 A Sud dei Tropici - TV film
20.15 Mexico Story - film

TELEFRIULI

16.00 Risanka
17.00 The Bold Ones - TV film
18.30 Lepote sveta - dokumentarec
19.40 Disperatamente tua - TV film
20.30 Il mistero delle dodici sedie - film
22.15 I due evasi di Sing Sing - film

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik;
8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše; Koledarček; Narodnozabavna glasba; 8.10 - 10.00 Poletni mozaik: Kulturni dogodki; 9.15 Iz arhiva mladinske dramatike: »Skriti zaklade«, napisala Renata Pac-cariè, dramtizirala Mara Kalan, prvi del; Lahka glasba; 10.10 Kogojevi dnevi 1984: koncert v dekanijski cerkvi v Kanalu, komorni orkester RTV Ljubljana vodi Kristijan Ukmar: tro-bentač Stanko Praprotnik, orglar Hu-bert Bergant, harfistka Ruda Ravnik Kosi; Marjan Gabrijelčič: Moderato za trobento, orgle in godala; Zvoni-mir Ciglič: Concertino za harfo in godala; Béla Bartok: Divertimento za godala; 11.05 Melodični orkestri 11.30 - Opoldanski zbornik: Beležka; 12.00 Na počitnice; Glasbeni potpuri; 13.20 Glasba po željah; 14.10 - 17.00 Popol-danski program: za ta letni čas (pono-vitev); 14.40 Včeraj, danes, jutri; 16.00 Ena bolha me grize; 16.20 Glas-beni listi; 17.10 Klasični album; 18.00 Dramska vetrovnica: Charles Nodier: »Mož z rdečim plaščem«, dramtizira-la Annamaria Famà, prevedla Lelja Rehar, produkcija: Radijski oder, re-žija: Jože Peterlin, drugi in zadnji del; 18.40 Glasbena priloga.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 24.00 - 4.30 Nočni program Radia Koper; 6.00 Otvoritev - glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vre-me - prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.30 Jutranji ser-vis; 8.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - Kruh in sol Radia Koper; Objave - EP; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; Pesem tedna; 17.15 Zamej-ska reportaža; 17.40 Glasbena stari-narnica; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.00 Otvori-tev; 6.35 Vremenska napoved za po-morščake; 7.00 Glasba za dobro jutro; 9.03 Ultra light; 9.32 Dragi Luciano; 10.35 Prost vstop; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 12.35 Pič-ice na i; 14.35 Popoldanski program; 15.45 Glasbeni vikend; 16.33 Film in glasba; 16.55 Pismo iz...; 17.00 Di-sco magic; 17.33 V dveh je lepše; 18.00 Bili so slavni; 18.30 Iz New Yorka.

RADIO 1

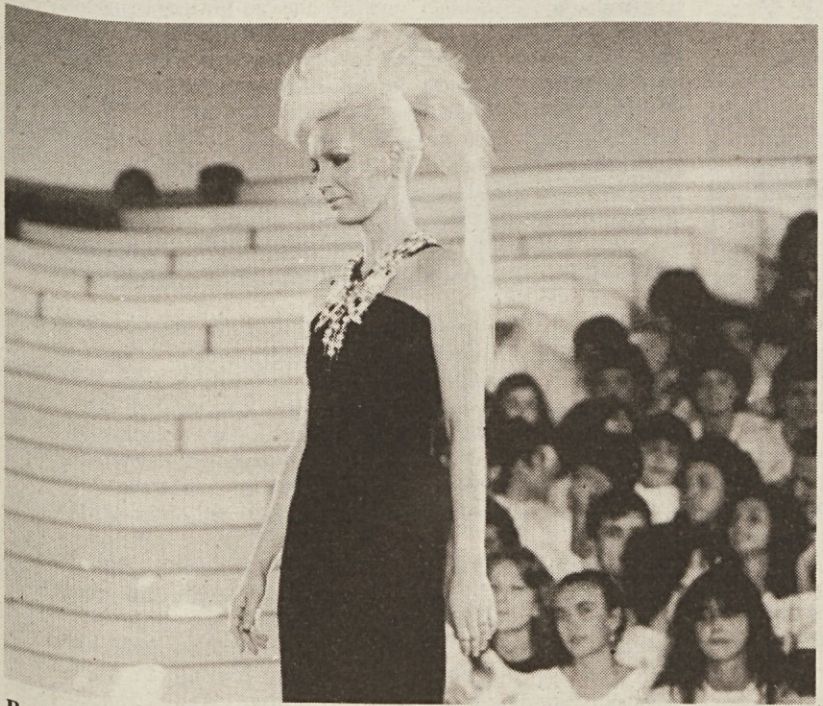
7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.00 Zeleni zal; 9.00 Zeleni val - weekend; 10.15 Glasbena sreča-nja mojega tipa; 11.44 Magična sve-tilka; 12.26 Osebnosti: Coco Chanel; 13.20 Master; 13.55 Zeleni val Evro-pa; 14.00 Old blue eyes: Frank Sina-tra; 16.30 Doppigiocio - radijska pri-redba; 18.00 Objektiv Evropa; 18.30 Glasba; 19.23 Freezer; 20.05 Kantav-torji; 20.25 Il Paginone; 21.03 »Z« kot zdravje; 21.30 Radijska priredba; 22.00 Nocoj v...; 23.05 Telefonski poziv.

RADIO 2

7.30, 8.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 19.30 Poročila; 6.00 Jutranji program; 8.00 Šola in vzgoja; 8.05 Radiodue predstavlja; 8.50 Tisoč in ena popev-ka; 9.32 Za nas odrasle; 11.00 Long Playing Hit; 12.50 Hit Parade; 15.00 Prostor za pripovedi; 16.37 Tisoč in ena popevka; 17.32 Iz Lagune; 19.55 Prijetno poslušanje; 21.00 Simf. kon-cert; 22.20 Schubertova glasba; 22.40 Prijetno poslušanje; 23.28 Nočni pro-gram - zaključek.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00; 12.00, 14.00 Poročila; 4.30 - 8.00 Ju-tranji program - glasba; 8.05 Pionir-ski tednik; Počitniško popotovanje od strani do strani; 9.05 Z glasbo v do-bem dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Sobotna matineja; 11.05 Svetovna reportaža; 11.30 Sreča-nje republik in pokrajin; 12.10 - 14.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdrav-ljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Kulturna panorama; 15.10 - 15.25 Po-poldanski mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja in EP; 17.00 Studio ob 17. uri - Zunanje politični magazin; 18.00 Škatlica z godbo; 18.30 Iz dela Glasbene mladine Slovenije; 19.00 Radijski dnevnik; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Za naše naj-mlažje; 19.45 Minute s klaviristom Miho Kraljem; 20.00 - 23.00 Sloven-cem po svetu; Mladi mestovi; Naši kraji in ljudje; 22.50 Literarni nok-turno - Rolf D. Brinkmann: Pesmi; 23.05 Od tod do polnoči; 00.05 - 5.00 Nočni program - glasba.



Patty Pravo, ki jo je zadnje čase čedalje bolj pogosto videvati na TV zaslonih, venomer preseneča s svojimi pričeskami

Občinski svet v Števerjanu

Pozdrav predsedniku

S pristrčnim pozdravom župana Ivana Humarja novemu predsedniku italijanske republike Cossigi se je pričela četrtkova izredna seja števerjanskega občinskega sveta. Župan, ki je govoril v imenu celotnega občinskega sveta, je v pozdravu Cossigi dejal, da si števerjanci žele, da bi, tudi z njegovim posredovanjem, prišlo do čimprejšnjega izglasovanja zaščitnega zakona za Slovence v Italiji.

Župan Humar se je spomnil tudi ponesrečencev v tridentinski deželi. Spomnil se je 25. julija 1943 (seja občinskega sveta je bila prav na 25. julij), ko je bil odstavljen Mussolini. Števerjanski fantje in možje so takrat že bili v velikem številu v slovenski partizinski vojski.

V svojih uvodnih poročilih je župan dejal tudi, da se je občinska uprava takoj pozanimala tako na gorški prefekturi kot na deželni inšpektoratu za kmetijstvo, da bi kar se da hitro prišlo na pomoč prizadetim od nedeljske toče. Povedal je tudi, da so bili strokovnjaki dežele v Števerjanu prav tistega dne. V nadaljevanju razprave se je tega vprašanja dotaknil tudi svetovalec SSK Hadrijan Corsi. Dejal je, da bo morala občina pazljivo slediti vprašanju, kajti prošilcev za pomoč je veliko, sredstva pa so omejena.

Višji stroški terjajo podražitev tarife za odnašanje smeti

Izredno sejo občinskega sveta v Števerjanu je župan Ivan Humar sklical v tem poletnem času, kajti pred koncem meseca je treba odobriti tarife za odnašanje smeti v prihodnjem letu 1986. Te bodo potem seveda vnesli v občinski proračun za 1986. Župan je povedal, da ta služba ne sme s primanjkljajem bremeniti občinskega proračuna. Po dosedanjih izračunih so od začetka leta do danes imeli skoro dva milijona lir manj dohodkov kot izdatkov.

Ker je predvideno povečanje stroškov v prihodnjem letu je nujno potrebno tarife za odvažanje smeti dvigniti za 20 odstotkov. Povedal je tudi, da je že v teku pregled vsebine prijav, ki so jih samostojno predstavili občani. Ugotoviti namreč morajo ali so vsi prijavili točno površino prostorov, ki jih uporabljajo, ali je kdo kaj zatajil. Seveda bo dotični moral več plačati kot je napravil doslej. V poštev pridejo tudi tiste nove hiše, ki so bile zgrajene v tem letu. Dohodek naj bi se zaradi tega dvignil. Ne bo pa zadoščal za kritje vseh stroškov.

Predlog župana je naletel na kritiko zastopnika manjšine Hadrijana Corsija. Služba je bila uvedena šele v začetku tega leta, je dejal. Zaradi tega bi bilo bolj pravilno, da bi občinska uprava skušala najprej ugotoviti ali so bile prijave pravilno sestavljene. Šele zatem naj bi prišlo do podražitev. Kritiziral je tudi doseda-

nje nezanimanje za tak pregled s strani prejšnje in sedanje uprave. Dejal je tudi, da je nepojmljivo dejstvo, da ni podpisane pogodbe z družbo, ki skrbi za upepeljevalnik ali z gorško občinsko upravo, ki je lastnik tega objekta. Skleniti je treba primerno pogodbo. Le tako bo števerjanska občina gotova pred nenapovedanimi poviški. V razpravi se je s Corsijem delno strinjal tudi svetovalec Ernesto Mahnič od večine.

Župan Humar pa je dejal, da sedanja uprava ne nosi odgovornosti prejšnjih. S preverjanjem so že pričeli, vendar ga ni moč narediti v pičlem mesecu dni. Do konca julija pa je bilo treba sprejeti nove tarife za leto 1986. »Tudi meni je težko,« je dejal, »prisiljeni pa smo na povišek«. Župan je še dejal, da so splošno vzete tarife v Števerjanu manjše od tistih v drugih občinah. Povedal je tudi, da se bodo brez dvoma stroški povečali. Smeti bo več, kajti občani bodo ugotovili, da morajo vsi plačati to službo. Doslej pa jih niso vsi puščali ob cesti, da bi jih s tovarnjakom odnesli. Dejal je, da bodo s preverjanjem končali v nekaj mesecih. Taka so naročila, ki jih je dal pristojnim občinskim uslužbencem.

Pri glasovanju ni ostalo pri besedah. Za povišek je glasovalo enajst svetovalec večinske liste, trije svetovalci opozicije so bili proti.

Pobuda ERSA in centra za vinogradništva

Na jesen v Gorici posvet o vrlinah in pomenu tokajca

Med cenilci naših vin je nekoč tokaj užival zelo velik sloves. Kasneje so kmetje posadili veliko trt tokajca, tako ga je na trg prišlo zelo veliko. V modo so kasneje, najbrž tudi zaradi tega, prišle druge sorte vin, ki so prav tako kot tokajec pridelane v naših krajih, v Brdih, v vzhodnofurlanskih gričih, pa še drugje v deželi. Tokaj je šel nekako v zakulisje, pa čeprav je še danes kar 60 odstotkov pri nas pridelanih vin prav te sorte.

Tokaj uživa v svetu velik sloves. Ne le zaradi kvalitete tukaj pridelanih vin, marveč tudi zato, ker so to sorto vina, oziroma, bolje rečeno, s tem imenom, povezana tudi vina pridelana drugod. Za naše vino, tudi za tisto pridelano v Gorških Brdih, seveda na italijanski strani meje, velja danes nekaj uradni naziv »tocai friulano«. Konkurenco naj bi mu delal »tocai italico«, ki ne dosega take kvalitete, ter madžarski tokaj. Slednje pa je čisto drugačno vino, slajše, ki nas morda navduši ko gremo na izlet na Madžarsko in hočemo popiti kaj pri njih tipičnega. Nima pa čisto ničesar skupnega z našim tokajcem.

Dandanes je tokajca veliko v vsem svetu. Pridelujejo ga v Franciji, v Južni Afriki, v Kaliforniji, pa še kje. Seveda si vsi lastijo primarni pomen tega vina.

Na jesen bodo v Gorici priredili mednarodni simpozij o dobrotah tokajca. Prireditelja sta deželna ustanova za razvoj kmetijstva ERSA in

deželni center za ovrednotenje vinogradništva in enologije. Predsednika dveh ustanov Del Gobbo in Pittaro sta se pred nekaj dnevi domenila kako naj bi potekal ta simpozij.

Tržiškim otrokom sladoled zastonj

Na pobudo tržiške občine in Pro Loco bodo v nedeljo zvečer delili brezplačno sladoled vsem otrokom, ki se bodo zbrali na Trgu republike. Pobuda bo trajala 3 ure in sicer od 19. do 21. ure.

čestitke

Ob 65. rojstnem dnevu mame in nove Vittorie Ziani por. Tomasini ji čestitajo hči Nada in Pepi ter vnuka Mitja in Nataša.

razstave

V Likovni galeriji Društva likovnih umetnikov severne Primorske, v zgradbi Zavarovalnice Triglav v Novi Gorici, razstavlja svoja dela umetnik Greg Turel iz Združenih držav Amerike. Predstavlja črno-bele fotografije z najrazličnejšimi motivi. Turel je že kot študent prejel mnoga priznanja za svoje umetniške dosežke in velja za izjemno nadarjenega mladega fotografa. Je dobitnik nagrade ameriških fotografov. Diplomiral je na Ohio Institute of Photography v ZDA. Razstava njegovih del bo odprta do 10. avgusta.

V Goriskem muzeju v gradu Kromberk je še odprta velika retrospektivna razstava del enega vodilnih slovenskih likovnih umetnikov Vladimira Makuca, po rodu iz Solkana. Prikazuje nad 200 svojih del, ki so prejela številna priznanja in nagrade v mnogih tujih deželah. Razstava v gradu Kromberk bo odprta do srede, 31. julija.

izleti

Gabree, ki gredo na dvodnevni izlet na Koroško, bo avtobus odpeljal danes ob 15. uri izpred sedeža kulturnega društva Skala. Zaželen je točnost.

kino

Gorica

VITTORIA 17.30—22.00 »Labbra umide d'amore«
CORSO 17.30—22.00 »Il gioco del falco«

Nova Gorica in okolica

SOČA 18.30—20.30 »Samo za tvoje oči«, 22.30 »Silvia v carstvu strasti«
SVOBODA Danes zaprt
DESKLE 19.30 »Gunan - kralj barbarov«

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'Udine, Trg sv. Franciška 4, telefon 84124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
A Redentore, Ul. Fratelli Rosselli 23, telefon 72340; San Nicolò, Ul. 1. maja 94, telefon 733328.

V goriskem pokrajinskem svetu Spet vroča, a ne zaradi poletja razprava o podelitvi podpor

Razdelitev dodatnega deželnega prispevka 100 milijonov lir v korist glasbenih šolam je dvignila precej prahu na zadnji seji pokrajinskega sveta. Predlog odbora je bil namreč sprejet, toda ne soglasno, saj se je zanj izreklo 8 svetovalec, proti sta bila dva (mislovec in republikanec), vzdržalo pa se jih je 11 (komunisti, socialisti, razen predsednika pokrajine ter demokristjana Bergamin in Cislina). S tem glasovanjem je bilo sprejeto, da bodo gorški mestni glasbeni šoli dali 77 milijonov lir, tržiški šoli Vivaldi 18 milijonov, šoli slovenske Glasbene matice 5 milijonov lir.

O tem je uvodoma spregovoril predsednik Cumpeta, ki je podčrtal, da prav gotovo predlog odbora o dodelitvi prispevkov ne bo zadovoljil vseh, čeprav so pri izbiri skušali upoštevati stvarne potrebe gorških šol. Odbornik Špacapan je v svojem posegu podčrtal, da se je okoli tega vprašanja precej razpravljalo že znotraj odbora in da so bila gledanja precej različna. Ker pa je bilo treba dobiti način, komu nameniti denar, so upoštevali strokovnost šol, oziroma njihov finančni položaj. S tem se je logično napravila krivica ostalim šolam, ki niso bile deležne dodatnega finansiranja.

Socialist Cej je že uvodoma dejal, da bo njegova stranka volila za predlog odbora le v primeru, da ta se zavzame, da bo v bodočem uporabil drugačne kriterije pri razdeljevanju

podpor glasbenim šolam. Ker odbor te obveze ni sprejel, je nadaljeval Cej, se bodo socialisti vzdržali glasovanja. V svojem posegu je socialistični predstavnik ugotovil, da se je za Glasbeno matico uporabilo precej drugačen ključ pri dodelitvi podpor, kar je seveda v škodo slovenskemu inštitutu.

Demokristjan Cislina je svoj poseg osredotočil na pomanjkljivosti deželnega zakona o glasbenih šolah. Komunistka Di Datova pa je ugotovila, da kulturna komisija ni bila vprašana za mnenje za razdelitev podpor. Obenem je ugotovila, da je razlika v denarju med gorško šolo na eni strani ter tržiško in Glasbeno matico na drugi prevelika in ne odgovarja stvarnosti. Te teze je v svojem posegu podčrtala tudi Devetakova (KP I), ki je predlagala, da se podpora da vsem glasbenim šolam ter izrazila potrebo, da bi v Gorici dobili konservatorij.

V razpravo so posegli tudi Cosma (MSI), De Grassi (PRI) in Bergamin (KD).

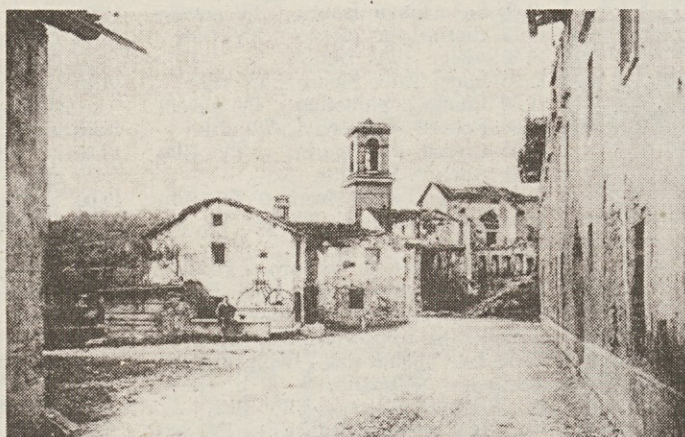
Povedati je še treba, da je šlo v tem primeru za dodatno finansiranje. Na deželi so hoteli s tem še posebej podpreti mestno glasbeno šolo. To je bilo sicer napravljeno že to zimo, ko so z rednim finansiranjem že izdatno podprli gorško in tržiško šolo. Že takrat so bile polemike okrog razdeljevanja podpor. Poleg Glasbene matice so takrat dobile podporo tudi

nekatero druge zasebne glasbene šole.

Kar se gorške mestne šole tiče je treba reči, da so že več let v teku prizadevanja, da bi ta šola postala samostojni konservatorij ali pa podružnica tržaške ali videmske podobne ustanove. Pred precej leti, ko je bilo to mogoče, so bili proti taki rešitvi učitelji na tej šoli, ker so glasbo poučevali po svoji redni službi in imeli torej dodatni zaslužek. Vzdrževalni stroški so pa danes taki, da zahtevajo na županstvu, da bi se šola poddržavila. Sicer pa bi bilo tudi prav, da bi gojenci na tej šoli plačevali tarife enake tistim na drugih šolah, kjer je pouk prav tako kvalificiran.

Razstava Tina Piazze v Gradišču ob Soči

V umetniški galeriji Luisa Spazzapana v Gradišču ob Soči bodo danes, ob 11. uri, odprli razstavo že pokojnega slikarja Tina Piazze. Gre za umetnika doma iz okolice Benetk, ki je dolgo let delal in ustvarjal v Gorici. Ob tej priložnosti so izdali tudi katalog, ki ga je uredil beneški kritik Toni Toniato. Razstavo prireja občina v Gradišču, občina Noale ter gorška pokrajinska uprava. Pobuda so di med tiste, ki težijo k novemu ovrednotenju galerije Luisa Spazzapana.



Hiše v središču Pevme poškodovane v 1. svetovni vojni

takratnem občnem zboru, ki je bil 5. julija, precej govorili o nujnosti ohranitve enotnosti. Na tem občnem zboru, ki je bil izrednega značaja in ki mu je predsedoval Miha Marinič, je bil za predsednika izvoljen Jožef Radikon iz Podsobotna. Brez dvoma je bila ta izvolitev sad nekakega začasnega kompromisa, kajti že leto dni pozneje je bil za predsednika ponovno izvoljen duhovnik, tokrat Jožef Golob, kurat v Podgori. Kljub temu pa je sedež posojilnice ostal v pevmskem župnišču. Tedaj je posojilnica imela 122 članov.

Medtem ko ni leta 1905 prodril predlog nekega združnika, da se novemu predsedniku, ki je bil istočasno tudi blagajnik, da letna nagrada 100 kron, kar je bilo za pojme naših kmetov kar

precej, je tak predlog prodril leta 1908. Vsak član posojilnice je takrat dobil na posodo največ 200 kron. V tistih letih so občasno dali podporo tudi domači zavarovalnici za govejo živino, društvu Šolski dom v Gorici, tu pa tam še kakemu drugemu društvu v vasi ali v Gorici. Ob začetku prvega desetletja našega stoletja so imeli 224 članov. Možnost posojila so dvignili na 800 kron, kurat-predsedniku pa so dali letno nagrado 200 kron, leta 1913 pa 300 kron. V tistem času so pričeli prodajati tudi gojila in druge kmetijske potrebščine, ki jih je dobavljala Goriska zveza, marsikdaj pa so skrbeli tudi za skupno prodajo kmetijskih pridelkov, pa čeprav je to skrb imelo v glavnem Vinarsko društvo v Gorici, ki je imelo skladišče v Ul. Barzellini. Na zadnjem občnem zboru pred začetkom vojne, ki je bil 21. junija 1914, so ugotovili, da imajo 272 članov.

Med vojno se je tudi pevmska posojilnica, skupaj s prebivalstvom in drugimi posojilnicami ter zadrugami iz krajev, kjer je divjala vojna, umaknila v Ljubljano. Delovala je tam, sicer veliko manj kot pred vojno. V glavnem si je dopisovala s člani, ki so bili razstreseni po avstrijskem cesarstvu. Po končani vojni se je vrnila domov. Takrat pa je bilo vse območje Pevme, Oslavja, Štmavra in Podgore razdejano. Pričeti je bilo treba z obnovo, posojilnica pa ni imela denarja, da bi ga v zadostni meri posojala članom.

Prvi povojni občni zbor se je vršil 21. avgusta 1921. Predsedoval mu je Anton Klančič iz Podgore, ker je prejšnji predsednik, kurat Janez Nepomučen Humar, odstopil, ne da bi bil določil mesto naslednika. Za predsednika je bil izvoljen Jožef Klančiček z Oslavja, za odbornike so bili potrjeni prejšnji. Po vojni se je pevmska posojilnica včlanila v Zadržno zvezo v Gorici, ki je nadaljevala delo predvojne Goriske zveze. Na občnem zboru 9. julija 1922 so potrdili vse letne obračune za leta od 1944 do 1922.

Marko Waltritsch

Pevma, Oslavje in Štmaver skozi stoletja

16.

Posojilnica je imela sedež v župnijskem uradu v Pevmi, upravljal jo je domačin kurat, poslovala je ob nedeljah po masi do poldneva. V bolj nujnih primerih je bil kurat prisoten tudi druge dni. V posojilnici se je vpisalo veliko domačinov, saj je posojilo dobil lahko le član. Dajali so le kratkoročna posojila. Denar si je pevmska posojilnica izposodila kasneje pri bogatejši Centralni posojilnici, s katero je tesno sodelovala. Za vpis v posojilnico je bilo treba plačati zadržni delež dveh kron. Po letu 1904 se je pevmska posojilnica včlanila v Gorško zvezo gospodarskih združenj in društev, ki jo je vodil dr. Anton Gregorčič.

Da bi se čimveč članov seznanilo z delovanjem posojilnice, so na vsakoletnem občnem zboru izvolili nekaj novih odbornikov. Posojilnica je namreč temeljila na solidarnostni podlagi, odborniki so osebno poznali vse vaščane, torej tudi prošilce posojil. V kasnejših letih so poleg predsednika o posojilih odločali odborniki, ki so bili iz dotične vasi velike podgorske občine, seveda le takrat, ko je šlo za manjše vsote.

Na Gorškem je v začetku stoletja prišlo do hudega trenja med liberalci in klerikalci, kar se je kazalo tudi v vseh podeželskih društvih, od kulturnih do gospodarskih. Nekaj takega se je skoro gotovo pripetilo v posojilnici v Pevmi leta 1903, ko so na

Koliko strupenih snovi je v preparatih? Kam nas pelje prekomerna uporaba umetnih gnojil ter kemičnih sredstev?

Prav gotovo si ni mogoče zamisliti sodobnega kmetijstva brez uporabe različnih umetnih gnojil ter kemičnih sredstev za zatiranje rastlinskih bolezni in škodljivcev. Po drugi strani pa ni mogoče zanikati grozeče nevarnosti, ki jo neprimerna uporaba teh sredstev predstavlja za človekovo okolje, pravzaprav za obstoj človeka samega. Strupene snovi (za nekatere daljnoročne posledice sploh še niso raziskane) se kopičijo v zemlji, v vodi, ki jo pijemo, v hrani. Večkrat je uporaba nevarnih (in dragih) kemičnih preparatov nepotrebna, odvečna. Kmetijstvo torej že dolgo ni več tista gospodarska dejavnost, ki se odvija v nekakšnem naravnem krogotoku, ampak ima znaten delež pri zastrupljanju okolja. Stvarj so pač take, vendar se da marsikaj tudi spremeniti, na boga seveda, ob pravilnem ravnanju, za kar je seveda potrebna ustrezna tehnična kultura, ob uvajanju novih načinov borbe proti boleznim in škodljivcem, ob upoštevanju novih spoznanj, da kemija ne rešuje vseh

problemov in da so velikokrat uspešnejši človekovi naravni zavezniki. O teh vprašanjih je tekla beseda na nedavnem, zelo zanimivem posvetu, ki ga je sklicala občinska uprava v Marianu, ki seveda še zdaleka ni izčrpal obširne problematike. Gre za pobudo, ki bi jo veljalo sprejeti tudi v drugih občinah, zlasti tam, kjer je močno razvito kmetijstvo. Ob tem velja zapisati tudi, da pobuda o prireditvi srečanja med strokovnjaki, ki so službeno zadolženi, da spremljajo in raziskujejo uporabo in posledice kemičnih preparatov in kmetijstvu in živilih, ki so zadolženi za stalno nadzorstvo nad kakovostjo pitne vode, ni prišla sama od sebe, ampak so v ozadju dovolj tehtni razlogi, kakor je na srečanju povedal župan občine Mariano, Poiana. Pred nekaj tedni so namreč v hudourniku Birši ugotovili obsežnejši pogin rib. To dejstvo je seveda sprožilo glasen protest ribičev in prebivalstva nasploh, ki je hotelo vedeti za razloge pogina. Te okoliščine žal še danes niso bile toč-

no in zadovoljivo pojasnjene, čeprav je ugotavljanje vzrokov večkrat zelo nelahka zadeva. Vprašanje pa je imelo tudi svoj pozitiven aspekt: o stalnem zastrupljanju okolja, tudi v kmetijstvu, so pričeli v tem kraju zelo resno razpravljati. Srečanje s strokovnjaki in funkcionarji posebnih deželnih strokovnih služb (dr. Barbina, dr. Cargnel) in deželnih zdravstvenih služb (dr. Zumin, dr. Luciani) je naletelo na zelo številčen odziv med krajevnim prebivalstvom. V nekaj urah, kolikor je trajal razgovor ni bilo mogoče nazorno obravnavati zelo široke problematike, vendar je uspelo strokovnjakom kljub temu posredovati glavno in najbolj pomembno sporočilo: v prodaji so najrazličnejša kemična sredstva (nad 600) za kmetijstvo. Zavedati se je treba, da gre za zelo nevarne snovi, katerih daljnoročne posledice niti niso povsem raziskane. Ravnanje je treba zato skrajno previdno in odgovorno, dosledno upoštevati navodila, po možnosti pa se izogibati uporabi najbolj nevarnih snovi.

Nekdanji Gradež oživljen v slikah Domenica Marocca

Polnih trideset let je bil Domenico Marocco vodilni fotograf v Gradežu. Sina Maura novinarji srečamo na vsaki bolj ali manj pomembni manifestaciji v mestu sredi lagune saj uspešno nadaljuje očetovo delo. Če gremo v to ali drugo obmorsko mesto kot turisti se bomo na fotografa spomnili takrat ko gremo po najbolj prometni ulici in nas mladi fant s kamero v rokah poslika ter nam nato nudi listek na katerem stoji napisana kje vse bomo lahko sliko dvignili. Brez dvoma bodo fotografiji na tak način veliko zaslužili, saj se med turisti najde veliko takih, ki si žele slikovnega spomina na tu ali tam preživete počitnice. Najdejo pa se tudi fotografiji, ki sodijo med protagoniste življenja v malem mestu. Protagonisti niso samo župan, župnik, učitelj ali kaka druga pomembna osebnost. Fotografiji so med tistimi ki slikajo dogajanje, so pa istočasno tudi sami protagonisti dogajanja. V marsikaterem majhnem kraju je domač fotograf zelo cenjena osebnost. Domenico Marocco je bil taka osebnost. S fotografsko umetnostjo se je pričel ukvarjati še zelo mlad, še v letih pred prvo svetovno vojno. Ko se je ta končala in je Gradež prišel v drugo državo, je bilo torej vsaj v

prvem trenutku upati v manjši priliv turistov, saj so na mah odpovedali Dunajčani, Pražani pa še kdo drug, se je mladi Marocco lotil fotografiranja. Kmalu mu je posel dobro nesel. Odkupil je tudi aparature in arhive pred vojno v Gradežu dalujočih fotografov. Tako si je nabral marsikaj koristnega. Do začetka petdesetih let je bil potem vodilni fotograf v Gradežu. Danes je moč pravilno ugotoviti, da je največ slik Gradeža v raznih turističnih prospektih in knjigah prišlo iz njegove fotografske kamere. Mož je imel še eno zelo dobro lastnost. Nič tega kar je napravil ni zavrzel. Vse je imel lepo ohranjeno. Vse je še danes, veliko let po njegovi smrti, ohranjeno. V zimskih mesecih seveda ni bilo turistov. Mož pa je našel čas, da je slikal skrite gradeške kotičke, obraze domačih ribičev, karakteristične kamine, stare barke, za katere pravijo da so grškega izvora itd. Pred nekaj dnevi so v kongresni palači v Gradežu odprli razstavo nekaj sto njegovih slik. Stari Gradež se nam predstavlja tak kot je bil nekoč. Razstava bo odprta do konca septembra. Na voljo je tudi bogato ilustriran katalog. (mu)

Interpelacije svetovalcev KPI

Kje se je zataknilo v obrambi proti toči?

Komunistični deželni svetovalci Bratina, Padovan, Andrian, Magrini in Iskra hočejo od predsednika deželnega sveta izvedeti kako je z italijansko-jugoslovanskim sistemom obrambe proti toči. Interpelacijo so vložili po nedeljskem neurju v Brdih in v Furlaniji. Svetovalci hočejo tudi izvedeti kolikšna je škoda, ki jo povzroča neurje. Istočasno želijo tudi, da bi se pospešil birokratski pot, da se reševanje prošelj in dajanje podpor prizadetim, saj ugotavljajo, da zapade komaj konec tega meseca rok za vlaganje prošelj za škodo, ki jo je toča prizadela lanskega 29. junija. Ugotovljeno je namreč, da so bili nekateri kmetovalci na briškem področju v letu dni dvakrat prizadeti, sicer od toče lanskega 9. junija, prav tako od toče prejšnjo nedeljo. Svetovalci Bratina, Padovan in Scampolo so predsedniku deželnega sveta poslali še nekaj drugih interpelacij v zvezi z gospodarskim dogajanjem na Goriškem. V prvi je govor o položaju v goriški tovarni OMG. Ta je edina državna tovarna v Gorici, v njej je 172 zaposlenih, novih delavcev ne sprejemajo v službo. Podjetje je imelo eno milijardo lir deficita. Hočejo pa preosnovati tovarno in so zato zaposlili nad dve milijardi lir posojila iz rotacijskega sklada. Svetovalci hočejo izvedeti ali namerava deželna uprava na kak drug način pomagati temu podjetju

v njegovih razvojnih načrtih. Delavnica za popraviljanje vojaških vozil se je iz Gorice preselila v neko opuščeno tovarniško halo v Vileš. Ko bi bili dobili naročilo za popravilo tankov leopard, bi lahko dvignili število zaposlenih. Govor pa je, da je naročilo dobilo neko drugo podjetje, ki ni v naši deželi. Svetovalci KPI želijo izvedeti ali je deželna uprava kaj posredovala za to, da bi naročilo dobilo goriško podjetje. In še ena interpelacija. V Vilešu je že več časa v krizi tovarna Lateral. Lastniki so iz Bergama. Kaj lahko povedo deželni upravitelji o možnosti za obnovo proizvodnje v tej tovarni in tudi o možnosti dopolnilne doklade za delavce, ki so sedaj brez nje.

Novi predpisi za tehtanje hrane

Goriška zveza trgovcev obvešča vse zainteresirane trgovce, da morajo pri uporabi tehtnic za prehranske izdelke od 5 do 10 kilogramov upoštevati nove predpise. Po teh je treba kupcu dati in vpogled čisto težo. Stare tehtnice je moč opremiti s posebno napravo. Novi predpis stopi v veljavo 25. avgusta. Tisti trgovci, ki tega niso še napravili naj to naredijo še pred počitnicami.

Večkrat ga vidimo leteti nad Gorico

V Sevegljanu blizu Palmanove 170 kilogramov težko letalo

Ni igrača ali daljinsko vodeni model, ampak pravo letalo to, kar Goričani lahko že kakšen teden opazujemo na nebu v popoldanskih in večernih urah. Oblika stroja je res precej neobičajna, pozornost pa vzbuja tudi sam način letenja, saj se na prvi pogled zdi, da letalo komajda lebdi v zraku. Tak vtis je popolnoma utemeljen, saj gre za letalo superlahke kategorije, ki tehta vsega okrog 170 kilogramov, seveda brez pilota. Stvar je razumljiva, če upoštevamo, da ima letalo zelo lahko kovinsko ogrodje in prevleko iz plastične mase. Tudi dimenzije so zelo majhne. Nekakšno miniletalo, bi lahko rekli, vendar z zavirljivimi tehničnimi značilnostmi. Tako za vzlet in pristaneke zadošča od 50 do 60 metrov dolg travnik, letalo se izredno naglo dviga (do 900 čevljev na minuto), z vgrajenim motorjem jakosti 64 konjskih moči dosega hitrost do 100 kilometrov na uro, 600 kilometrov znaša njegova avtonomija. Zanimiva je tudi cena: dvosedezni model stane okrog 20 milijonov lir, okrog 15 milijonov lir pa enosedežni model v katerem je vgrajen motor jakosti 30 konjskih moči.

Tako smo pravzaprav povedali vse, ali skoraj vse o letečem stroju, ki ga že izdelujejo serijsko in za katere



ga vlada precejšnje zanimanje. »Sirio 2«, pod tem imenom je bilo namreč letalo registrirano, izdelujejo takorekoč pred našim nosom, v Sevegljanu blizu Palmanove. »Made in Friuli« o čemer je v zadnjem času veliko govora, se torej uspešno uveljavlja tudi na področju letalskih konstrukcij. »Za naš model se zelo zanimajo pri ustanovi UNICEF, saj je letalo kot nalašč za razmere v državah tretjega sveta, uspešno ga je mogoče uporabljati v kmetijstvu«, nam je po telefonu povedal eden od glavnih konstruktorjev, Paolo Pravisani, sicer pa

sam navdušen pilot z več kakor tridesetletno prakso. »Model sirio je nastal pravzaprav bolj iz ljubiteljskih razlogov. Hotel sem izdelati model letala superlahke kategorije, mišlim, da sem pri tem uspel. To ocenjujem tudi po izrednem zanimanju in navdušenju, ki ga kažejo prijatelji piloti.«

Povedati je treba tudi, da je letalo uspešno prestalo preizkuse na milanski Politehnik in da ga že serijsko izdelujejo. V kratkem bodo izročili kupcu že štirinajsti primerek. VLADO KLEMŠE

Na slovenščino so nekateri zares pozabili



Hodil po zemlji sem naši in pil nje preleši... Hodil po zemlji sem naš... in videl nje bolesi... Tako nekako je treba začeti razmišljanje o prizadevanjih za enakopravnost slovenskega jezika. Na vseh ravneh. Predvsem s strani nas samih. Vsak dan si prizadevamo dobiti globalni zaščitni zakon. Prvenstveno naj bi s tem zakonom dosegli juridično enakopravnost slovenskega jezika. V Gorici, v Trstu, v Benečiji, Režiji in Kanalski dolini. Povsod tam kjer bivamo Slovenci. Želimo si, da ne bi slovenščina ostala uradno priznana samo v naših šolah, v naših kulturnih domovih, v vsakdanjem po-

slovanju med nami Slovenci. Marveč, da bi jo nam priznali povsod, na vsakem koraku in v vsakem uradu. Zaradi tega si prizadevamo dobiti slovenske, oziroma dvojezične javne napise na vsaki stavbi, kjer je kaka šolska, kulturna, društvena ali javna ustanova v kateri Slovenci sodelujemo. Zaradi tega si želimo dvojezične napise pred našimi vasmimi. Zaradi tega se hudujemo, ko nam marsikje te pravice odrekajo. Upravičeno se hudujemo.

Zaradi tega se jezimo vsakokrat ko vidimo na zidu nekdanje podgorške predilnice nalepljenih eden za drugim v vrsti kar dvajset slovenskih lepakov kakega sindikata, po-

krajinske uprave ali kakega našega društva, v mestu pa takih plakatov ni. Ne ker bi društvo, sindikat ali pokrajina tega ne hoteli, marveč zato, ker delavci pristojnega podjetja ravnajo tako.

Zaradi tega se hudujemo takrat ko ugotovimo, da v telefonskem imeniku ne dajo strešic na črke kakega primka ali na naslov kake naše ustanove. Vendar pa, ker nam praksa v Gorici dokazuje, da je strešico dobil vsakdo, ki jo je zahteval, se upravičeno vprašamo: Tisti posamezniki, ki strešice nimajo, tiste šole, tiste ustanove, ki nimajo strešic, so sploh kdaj zahtevale od telefonske družbe, da jim napišejo strešice? Najbrž ne.

In še. Ker smo že pri telefonu. Ali je prav, da vsakokrat, ko pokličemo kako slovensko šolo, nam v skoro vseh primerih tajnica na drugi strani telefonske žice odgovori: »Pronto! Qui scuola...« V slovenščini pa niti besedice v pozdrav. Zakaj tako? pred dnevi smo v raznih krajih, tako v mestu kot na podeželju, v našo fotografsko kamero ujeli nekaj takih za nas ponižujočih cvetk. Na gradbišču slovenskih ustanov smo fotografirali table, na katerih je napisano, kaj se bo tam gradilo ali kaj se gradi. V večini primerov so komitenti slovenski, načrtovalci Slovenci, izvajalci Slovenci. Kje pa je slovenščina? Pa še na transparent

čez pokrajinsko cesto v Sovodnjah, tik pred telovadnico, smo pomislili. Kje pa je slovenščina? Ko bi podrobneje pogledali po naših krajih, bi našli še marsikaj takega, podobnega. Ne le na gradbiščih katerih komitenti so društva. Še bolj na gradbiščih zasebnikov.

Ko je bil pred leti v Gorici občni zbor naše pomembne manjšinske organizacije je bilo nad predsedniško mizo na veliko napisano: »Vzemimo si pravice, ki jih zahtevamo!« Zakaj tega ne napravimo vedno? V primerih, ki jih kažejo naše fotografije nismo tega napravili.

»Hodil po zemlji bom naši... Kaj bom videl?«

Na mednarodnem odbojgarskem turnirju v Sovodnjah

Prvo mesto italijanskim vojakom

Italijanska vojaška reprezentanca — Tunizija 3:0 (15:6, 15:9, 15:8)

Po predvidevanjih je italijanska vojaška reprezentanca gladko premagala ekipo Tunizije, ki pa je igrala daleč pod svojimi sposobnostmi. Verjetno je tunizijske igralce zajela trema pred mnogo močnejšim nasprotnikom. Vseeno je bila igra lepa in na oko privlačna. Omenili bi, da je bila tudi za to tekmo sovođenjska telovadnica prepolna ljubiteljev odbojke.

S to zmago je italijanska vojaška reprezentanca osvojila prvo mesto na mednarodnem odbojgarskem turnirju v Sovodnjah, ki je žel vsestranski uspeh, tako organizacijski kot tudi po odzivu publike.

V trenutku, ko redakcijo zaključimo, je v teku tekma med Italijo in Jugoslavijo za končno drugo mesto na lestvici. Tudi tej tekmi sledi zelo dosti navijačev, v glavnem takih, ki bodrijo jugoslovansko reprezentanco.

Tunizija — Francija 3:2 (14:16, 15:5, 15:10, 7:15, 15:12)

Tudi druga tekma predzadnjega dne je bila maratonska. Naproti sta si

stali ekipo Francije in Tunizije, ekipi, ki nista imeli kaj izgubiti in sta se borili za predzadnje, četrto mesto. Francozi so zaigrali zelo samozvestno. Na to je nasprotnik odgovoril s požrtvovalnostjo.

Čeprav je Tunizija prvi set prepustila Franciji, je drugača z lahkoto popravila, pa tudi tretjega je obrnila v svojo korist. Šele v četrtem setu se je Francija zbrala in osvojila set. To ji je dalo poguma, da je v zadnjem, odločujočem setu, zaigrala samozvestno.

Ko je že kazalo, da je zmaga gotova (12:5 za Francijo), so Tunizijci zaigrali zelo požrtvovalno in si nanaizali toliko točk, da so porazili za prepadene Francoze. Naj omenimo še, da se je tekma zaključila ob poltretji uri.

LESTVICA: Italijanska vojaška reprezentanca 8 točk, Italija in Jugoslavija 4, Tunizija 2, Francija 0.

TURNIR NA PEČI

Danes sklepni dan

Na Peči se danes zaključuje turnir v odbojki in malem nogometu, ki ga

prireja tamkajšnje društvo v okviru poletnega praznika. Naj povemo, da bodo v ta okvir pripravili jutri zvečer (19.30) kotalkarsko revijo, na kateri bodo nastopali pečanski športniki ter skupina iz Nove Gorice. Kar zadeva turnirja so v sredo in četrtek odigrali nekaj srečanj.

ODBOJKA:

Gornje Sovodnje — Peč 2:1; Vrh — Spodnje Sovodnje 2:0.

NOGOMET:

Spodnje Sovodnje — Vrh 7:0; Peč — Gornje Sovodnje 5:1.

DANAŠNJI SPORED: (nogomet) ob 19.30 Peč — Vrh; ob 21.00 Spodnje Sovodnje — Gornje Sovodnje.

Farina potrjen za predsednika Milana

MILAN — Giuseppe Farina je bil na včerajšnji seji upravnega odbora nogometnega kluba Milan potrjen za predsednika enega od dveh milanskih nogometnih prvoligašev. Za podpredsednike pa so bili potrjeni Gianni Rivera, Rosario Lo Verde in Gianni Nardi.

S sinočnje tiskovne konference košarkarske ekipe Segafredo

Goričani z Marušičem boljši

Goriški Segafredo, ki bo letos igral v A-2 ligi, bo priprave na sezono pričel brez Američanov, kot je bilo tudi pričakovati. To je potrdil tudi sinoči trener Valdi Medeot na tiskovni konferenci, kjer je bil govor o abonmajski kampanji ter o sestavi letošnje ekipe.

Predsednik Vanello je podčrtal, da bo letos ekipa močnejša s prihodom Marušiča ter z zorenjem mlajših igralcev. Sicer ekipa ne bo taka, kot se je govorilo pred dvema mesecema, ko je kazalo, da bodo v Gorico prišli nekateri znani igralci kot so Marzorati, Meneghin, Lorenzon in drugi.

Delni finančni odstop sponzorja Zanettija je namreč prekrizal te načrte, tako da bo ekipa sestavljena iz igralcev, ki so nastopali lansko le-

to in z dodatkom Jordana Marušiča, ki se po osmih letih igranja v Brescii spet vrača v Gorico. Kar zadeva Američane, je zadeva še odprta in se trenutno društvo še ni odločilo koga bo najelo.

Trener Medeot je povedal, da bi ga zanimal prihod Jacksona, ki pa je pogojen od odločitve Real Madrida. Tudi kar zadeva Kinga obstaja možnost, da bi ostal v Gorici. Zadeva Mayfield pa je dokaj zapletena zaradi osebnih težav, ki jih doživlja igralec.

Dejstvo je, da bodo priprave 5. avgusta pričeli le italijanski igralci. Ekipa bo svoj prvi nastop opravila konec avgusta na turnirju v Lignanu, pred domačim občinstvom pa se bo predstavila 10. septembra, ko bo igrala proti zagrebški Ciboni. (rp)

O nogometnem združevanju na Goriškem

V novi sezoni vse po starem

Kot kaže bodo vse tri slovenske nogometne ekipe z Goriškega tudi v naslednji sezoni igrale v 3. amaterski ligi. To je moč sklepati iz stikov, ki sem jih imel z nekaterimi predstavniki vseh treh ekip, potem ko so propadli pogovori, da bi na Goriškem sestavili združeno ekipo.

Zakaj je prišlo do zastoja v pogovorih? Zakaj so nekateri nasprotovali tej rešitvi? Težko je najti pravi odgovor. Dejstvo je, da so pogledi različni in da marsikdo še ni zaslužil varnosti, ki preti slovenskemu nogometu na Goriškem.

Sam sem se kot poznavalec naše nogometne stvarnosti ogreval za združitev moči in to prav v pripravi, da je to edina pot, ki lahko pripelje to športno panogo na višjo raven. Predpostavljam, da so lahko te moje misli zgrešene in da bomo čez nekaj let prisostvovali razcvetu te dejavnosti. V tem primeru bom priznal svojo zablodo. Treba pa bo najprej ta razcvet uresničiti.

Še vedno sem prepričan, da smo glede slovenskega nogometa na Goriškem v dokaj kritičnem obdobju. Poglejmo zakaj.

V štandreu je ustanovitev odbojarskega kluba Val odvzela precej ljudi, igralcev in organizatorjev športnemu društvu Juventina, ki se udeležuje izključno v nogometu. Priča smo osamljenosti predsednika in nekaterih odbornikov, ki sami ne zmorejo vsega dela, ki ga taka organizacija zahteva. Zato je razumljivo, ne pa opravičljivo, da so se obrnili do nekaterih vaščanov italijanske narodnosti, kar je v društvu vneslo dvojezičnost, ki se odraža tudi na igriščih in na sejah odbora. Pomanjkanje igralcev slovenske narodnosti je privelo do vključitve italijanskih nogometašev, tako da je danes članska ekipa Juventina več kot za polovico italijanska. Nekako podobno je tudi na mladinskem področju, saj je v štandreu čedalje več italijanskih družin in logično je, da svoje otroke pošiljajo k Juventini.

Ob tem je treba povedati, da je zanimanje za nogomet na splošno padlo, tako da se otroci vedno v večjem številu usmerjajo v druge panoge. Dejstvo je tudi, da je iz leta v leto vedno manj otrok.

V Sovodnjah je vprašanje dvojezičnosti odločno boljše. Ni velikih sprememb kar zadeva število nogometa-

šev. Čuti pa se pomanjkanje v mladinskem sektorju, kar je bistvena pomena za razvoj katerekoli dejavnosti. Beležimo tudi vpliv telovadnice, ki usmerja pozornost tudi na druge dejavnosti. Trenutno se v Sovodnjah z odbojko ukvarjajo izključno dekleta, ni pa rečeno, da bo tako tudi vnaprej.

Še najboljše je v Doberdolu, kjer je nogomet gospoda športne aktivnosti. Tu večjih problemov glede igralnega kadra in organizacije ni. To je tudi razumljivo, saj ni drugih dejavnosti, nimajo še primernih telovadnih prostorov. Mladost ima torej vse pogoje, da še za nekaj let drži na dobrem, mislimo do takrat, ko bo v vasi zrasla načrtovana telovadnica. Takrat se bodo verjetno tudi za Doberdole pričele prve težave, ustanovljale se bodo druge ekipe. Na žalost pa bo takrat tudi število otrok nižje.

Že ta bežen pregled v naš nogometni svet bi moral opozoriti, da se moramo odločiti za določene spremembe, tako da se ne bomo znašli kar na lepem v popolni krizi.

To, menim, je tudi prisililo skupino nogometašev in odbornikov, da so preverili možnost sestave združene ekipe. Mislim tudi, da je bila ta skupina seznanjena z vsemi posledicami, dobrimi in slabimi, ki bi jih ta sprememba prinesla. Je pač tako, da vsaka novost zahteva tudi svoje žrtve. Kljub vsemu temu pa bi bila to ena redkih poti, ki nam še preostajajo, da bi našemu nogometu zagotovili boljši jutri.

Večina je te predloge ovrgla in nadaljevali bomo po stari poti. Upajmo le, da nismo izbrali slepe ulice.

RUDI PAVŠIČ

Totocalcio spet 25. avgusta

RIM — Po poletnem premoru bodo s športno stavo Totocalcio spet začeli dne 25. avgusta. Tokrat bodo namreč že na sporedu nogometne tekme za italijanski pokal.

Tekme veljavne za to prvo sezonsko športno napoved pa so sledeče: Arezzo - Genoa; Ascoli - Bari; Atalanta - Lazio; Bologna - Cremonese; Cagliari - Milan; Catania - Sampdoria; Fiorentina - Perugia; LR Vicenza - Napoli; Monopoli - Taranto; Rimini - Torino; Roma - Catanzaro; Salernitana - Lecce; Sambenedettese - Como.

kratke vesti - kratke vesti

Danes zadnje kolo italijanskega ženskega nogometnega prvenstva

RIM — Danes se bo zaključilo italijansko žensko nogometno prvenstvo. Če ne bo velikih presenečenj, bi morale svoj drugi zaporedni državni naslov osvojiti nogometašice ekipe Sanitas Trani, ki imajo kolo pred koncem prvenstva le bomo točko prednosti pred ekipo Roi Lazio iz Rima.

Vendar pa se bodo igralke iz Tranija v zadnjih 90 minutah prvenstva pomerile z ekipo Friulvini iz Pordenona, ki spada med slabše ekipe prvenstva in bi ne smela biti nepremostljiva ovira za državne prvakinje.

Balinarski turnir

V nedeljo ob 9. uri bo balinarsko društvo Aurisina organiziralo medna-

rodni balinarski turnir. Sodelujejo društva iz Ilirske Bistrice, Buj, Komna in domača Sokol Nabrežina, Selslan, Devin in Mojesan. Igrali bodo na igrišču Sokola iz Nabrežine.

Bliza se svetovno kolesarsko prvenstvo

MILAN — V sredo, 21. avgusta, bo na velodromu »Mercante« v Bassanu del Grappa otvoritvena slovesnost svetovnega kolesarskega prvenstva, ki bo tokrat v Italiji.

Slovesnost je režiral režiser televizijskega »Marca Pola« Giuliano Montaldo, ki je med slovesnostjo, ki bo trajala uro in pol, predvideval prikaz najrazličnejših koles vseh časov, nato pa še kolesarsko tekmovalnjo s starimi kolesi in drugo. Predstavili bodo tudi »kolo bodočnosti«, torej Moserjevo »puščico«, s katero se je italijanski as že poskušal.

Več športnih prireditev v Beneški Sloveniji

Turnir v malem nogometu, ki se končuje v Klodiču v občini Grmek uspešno poteka. Na njem nastopa 16 ekip, ki jih sestavljajo domači nogometaši iz vseh nediških občin. Nastopata tudi dve ekipi iz Čedad, nekaj igralcev pa je tudi s Tolminskega. Ekipa nosijo večinoma imena posameznih vasi, nekatere pa nastopajo pod pokroviteljstvom tamkajšnjih barov in gostiln.

V občini Sovodnje je bil zanimiv športni dogodek, ki je privabil ob rob nogometnega in odbojarskega igrišča precej gledalcev. V nogometu sta se prvič srečali »reprezentanci« Nediških dolin in Tolminske. Moštvi sta bili namreč sestavljeni iz najboljših igralcev iz Nediških dolin ter s Tolminskega in Kobariškega. Končni izid srečanja je bil 4:0 za Nediške doline. Gole sta za zmago-

vito ekipo dosegla (po dva) Servidio in Balus.

V odbojki sta se pomerili ekipi Friulexport, ki se je za to priložnost okrepila z nekaterimi igralci Mebla, ter domače moštvo San Leonardo iz Sv. Lenarta Slovenov. Zmaga je pripadala tržaški ekipi z rezultatom 4:1.

Prireditve je potekala ob otvoritvi novega odbojarskega igrišča na odprtem v sovođenjski občini. Igrišče

naj bi omogočilo, da se odbojka razvije tudi na področju Nediških dolin. Kot so nam potrdili predstavniki športnega društva iz Sovodenj, je prireditve nadvse uspela in obenem potrdila vezi, ki se postopoma tkejo med športniki iz Benečije, s Tržaškega in Tolminskega. Športni program je potekal v okviru športnega praznika društva Savognese. Vse nastopajoče ekipe so prejele priložnostne nagrade.

Pri Primorcu imajo kolesarski odsek



Na pobudo dolgoletnih članov društva Vojka Černeja in Teodora Možine se je pri Primorcu nogometnemu odseku pridružil še kolesarski. Nov

odsek je rekreativnega značaja in je namenjen predvsem starejšim Trebenčcem, takim ki bi se še radi ukvarjali s športom, pa jim nogomet iz ene-

ga ali drugega razloga predstavlja preveliko obremenitev.

Delovanje odseka se zaenkrat omejuje na nedeljske izlete po Krasu (s startom izpred trebenskega spomenika okrog osme ure), vendar ustanovitelji kujejo tudi načrte za bodočnost. V prvi vrsti bi želeli pritegniti v odsek še nekaj domačinov, ki se za sedaj še niso odzvali pobudi. Z okrepljenim krogom sodelavcev pa bi se v naslednji fazi lotili zahtevnejših nalog, od udeležbe na tekmovanjih za veterane, do organizacije lastnega tekmovanja. Predpogoj za to pa je vpis v kolesarsko zvezo. Sicer pa so to že dolgoročni načrti. Za sedaj je važno predvsem to, da je do ustanovitve odsaka sploh prišlo, tako da imajo Trebenčci na voljo zdravo in prijetno dejavnost v dopolnitev svojega prostega časa.

Če pa bo naletela pobuda na rodovitna tla in se bo zanimanje povečalo, bo to le še zadoženje več za trebenske športne delavce in društvo samo, pozornost katerega ostaja prvenstveno namenjena nogometu, hč od tega imelo le koristi.

OLYMPIC sport

TRST - Ul. del Bosco 10/A - Tel. 040/773902

vse za vse športe
ZNIŽANJE
POPUSTI OD 20 DO 60%
na artiklih najboljših znamk

OLYMPIC sport

POOBlašČENA MEHANIČNA DELAVNICA

Mares

SCUBAPRO

Rolkanje se razvija v zahtevno tekmovalno dejavnost

Devinčani se držijo na površju navkljub ostri konkurenci in vsakovrstnim težavam

Pri Devinu se z rolkami ukvarjajo že vrsto let. V tem malo znanem športu nastopajo na tekmovanjih širom po Italiji in že večkrat so bili med najboljšimi društvi v državi. V začetku so rolke služile le kot poletni trening za teke na smučeh, s časom pa je to postal popolnoma samostojen šport za katerega vlada večje zanimanje. Pogovorili smo se z Antoniom Iorijem in njegovo ženo, ki sta odgovorna za rolke pri SK Devin in sta sekijsko tako predstavila: »Tekmovalno skupino sestavlja 12 atletov, ki se redno udeležujejo tekmovanj. Nastopamo po celi severni Italiji, tekmovali smo pa tudi že v Rimu.«

»Treningi so vsak dan. Kako potekajo?«

»Vsak trening traja približno dve uri. Način priprave pa je odvisen od tekmovanja, ki je pred nami. Če nas čaka tekma z vzponi treniramo v okolici Mavhinj, če pa je tekma ravniška moramo na trening tudi do Tržiča, kjer imamo dobre pogoje.«

»Ta šport ni zelo poznan. Kakšna je konkurenca na tekmovanjih, ki se jih udeležujete?«

»V zadnjih nekaj letih so rolke postale vse bolj popularne šport in s tem se je tudi udeležba na tekmovanjih povečala. Jasno je, da je tudi konkurenca iz leta v leto močnejša. Državna prvenstva se udeležuje približno dvesto najboljših tekmovalcev. Kljub temu dosegamo dobre uvrstitve, saj smo pred dvema letoma med dvajsetimi društvi bili peti, lani osmi, letos pa smo na prvih dveh tekmah v konkurenci 28 društev zasedli ekipno 16. mesto. Tekmovanja postajajo vedno bolj zahtevna. Hitrost dosega že 35 kilometrov na uro, dolžina rolk pa je vsako leto krajša, tako da omogoča še večje hitrosti.«

»Kakšne pa so razdalje, ki jih mo-

rajo tekmovalci preteči?«

»Na promocijskih tekmovanjih se razdalje sučejo od dveh do sedmih kilometrov. Na državnih tekmovanjih pa od petih do sedemnajstih, odvisno od kategorije in seveda tudi od organizatorja.«

»Vsako leto je Devin priredil tekmovanje za pokal Grmada. Ali ga boste tudi letos?«

»Letos tekmovanja verjetno ne bomo priredili, ker terja velik napor in nimamo dovolj sodelavcev, da bi ga lahko izvedli.«

»Delovanje Devina je sedaj razdeljeno na dve sekciji. Zakaj je do te odločitve prišlo in kako bo vplivala na vaše delo?«

»Po zadnjem občnem zboru smo sklenili, da se razdelimo v dve sekciji. Ena goji alpsko smučanje in planinstvo, druga pa smučarske teke in rolke. Obe sekciji sta popolnoma samostojni. Tudi finančna sredstva smo po novem razdelili tako, da gre vsaki sekciji štirideset odstotkov, dvajset pa v skupno blagajno. V primeru, da bi ne prišlo do te razdelitve, bi bilo zelo težko sestaviti odbor in za gotoviti nemoteno delovanje.«

»Ali ste že rešili težave s sedežem društva?«

»Sedež imamo trenutno v privatnem prostoru in dogaja se, da nam gospodar, po kakem sporu, odpove gostoljubnost in nam šele čez nekaj časa zopet dovoli uporabo prostorov. Za društvo je sedež zelo важен in mora biti stalen. Poizkušamo dobiti na razpolago prostor v hiši v Mavhinjah, ki je občinska last. Že nekaj časa nam sicer obljublajo, da se bo to uredilo, vendar do sedaj še ni bilo nič storjenega.«

»Nastopi na tekmovanjih, ki so tako oddaljena verjetno tudi precej stanejo. Krije te stroške društvo ali gre do v breme staršem?«

»Skušali smo čim več stroškov kriti iz društvenih sredstev, ko je tega denarja zmanjkalo, so pač morali starši priskočiti na pomoč. Ne glede na to pa vsi člani sekijske redno plačujejo prispevek za potovanja. Poleg tega dobivamo nekaj podpore denarnih zavodov, predvsem nabrežinskega, pa tudi vladni komisariat nam nekoliko pomaga. Kljub vsemu pa se ne moremo udeležiti vseh tekmovanj, na katera nas vabijo.«

»Kateri so ostali problemi, ki zavirajo delovanje sekijske?«

»Predvsem je to premajhno zanimanje staršev. Potrebovali bi mnogo večje sodelovanje staršev tako pri uravi sekijske, to je v odboru, kot pri nastopih na raznih tekmovanjih. Ena sama, ali največ dve osebi, si pač ne moreta prevzeti naloge, da bosta skrbeli za vse delo v sekciji in pospremili tekmovalce na vsa tekmovanja. Na vsakem treningu mora tekmovalce spremljati kombi, da jih na cesti vsaj nekoliko zavaruje in da lahko takoj ukrepamo v primeru nesreče, kot se je že zgodilo. Vse to delo pa terja tudi pomoč staršev. Premalo zanimanja je tudi med odborniki, saj je prisotnost na sejah čisto zelo skromna.«

»Ali imate stike z Mladino in italijanskimi društvi?«

»Z Mladino nimamo trenutno nobenih stikov. Z atleti se poznamo, saj so prej nastopali z nami, vendar ima vsako društvo svoje tekmovalne interese, tako da nimamo nobenih stikov. Kar se tiče italijanskih društev so odnosi izvrstni. Vsi nas spoštujejo in vabijo na njihova tekmovanja. Omenil bi še, da so naši tekmovalci vedno pošteno branili barve našega društva in da jih kot pripadnike slovenske manjšine vsi spoštujejo.«

Devan Cesar

obvestila

KOŠARKARSKA KOMISIJA ZSSSI obvešča, da so v tajništvu združenja v Ul. sv. Franciška 20/II. na voljo prijavnice za udeležbo na prvem zamejskem košarkarskem taboru, ki bo od 1. do 7. septembra pod strokovnim vodstvom Petra Brumma. Tabor je namenjen igralcem letnikov 1970, 71, 72 in 73. Ostale informacije v tajništvu združenja. Rok za prijavo zapade 28. avgusta 1985.

KOŠARKARSKA KOMISIJA ZSSSI obvešča, da sprejema prijave za začelniški trenerski tečaj, ki bo potekal od 15. do 30. avgusta v Borovem športnem centru na stadionu »1. maja« v Trstu. Zanimati se na tečaj lahko prijavijo v tajništvu združenja tudi telefonsko 040/767304.

PLAVALNI IN VATERPOLO KLUB KOPER prireja danes, 27. julija, plavalni maraton. Start bo v Kopru na starem pomolu, cilj pa na kopališču v Zuesterni. Proga bo dolga 900 m. Start bo ob 17. uri, prijave pa sprejemajo uro pred pričetkom na startnem mestu.

starega, je na športnem polju v Trstu v tem uspelo brez vsakih demonstracij in revolucij.

Razna domača društva so prirejala tekmovanja v posameznih panogah. Izginila je cela generacija malo zrelejših športnikov in športnic, izginila je tudi goreča vnema društev in posameznikov. Izginilo je tudi precej organizacijskih kadrov. Občutno sta se zmanjšali napetost in borbenost.

Leto počitka je imelo sicer tudi take cilje. Morda je še prezgodaj, da bi se globoko razpravljalo, če so bili taki cilji uместni ali ne. Široko gledano pa je bil odmor prej kvaren kot primeren. Sicer je leto 1968 svoj športni teden imelo. Lepo ga je priredila padriško-gropajska Gaja, ni pa imel obsega klasičnih tekmovanj in je spadal v okvir vsakoletnega praznika.

Po koncu 11. SSI je izšlo, da se je za razna tekmovanja prijavilo 1482 športnikov in športnic iz 25 društev. Podatek je zelo težko preveriti, na podlagi količine rezultatov v posameznih panogah pa se skraj z gotovostjo lahko trdi, da številka ni realna. Po večkrat so bili upoštevani posamezniki, ki so nastopali v večjem številu panog.

Močno je upadlo zanimanje za nogomet, odbojarskih šesterek pa je bilo kar 43! Posebno na nogomet so se organizatorji skrbno pripravili v upanju, da bi vsakoletno gladiatorstvo vsaj malo moralizirali. V Trebčah so priredili seminar za nogometne sodnike, na katerem je predaval mednarodni sodnik iz Ljubljane Jakše.

V atletskem programu so sodelovali tudi nekateri posamezniki iz Beneške Slovenije. Med njimi je Jože Puler celo zmagal v krosu. Puler je bil tedaj aktiven atlet pri nekem videmskem klubu. V moškem teku na 100 m so izvedli kar 13 predtekov in do finala so bili potrebni še tri polfinalni teki. Bolj razredčen program je prispeval, da so se udeleženci zatekali v enostavnejše panoge. Zmagal je Branko Grgič, član Gaje, z dobrim časom 11"8. Žal ga atletika ni posebno zanimala. Hrepenel je po nogometu.

DAVOR
ZUPANČIČ



5. Dnevnik z odprave SPDT na Južno Anapurno



Končno se je pojavil Messner in natančno razložil, kaj nam je storiti...

Vse drugo pa je relativno. Otroci se goli valjajo v blatu, ne da bi jih kdo svaril; v bližini, in to na glavni ulici, opravlja starček svoje potrebe, ne da bi se zanj kdo zmenil. Tudi krave, koze, psi, prašiči, počenajo kar hočejo, ne da bi jih kdo podil; živali Nepalca ne motijo in jih zato pušča pri miru.

Toda povrtno se k odpravi in delu, ki sva ga v zvezi z njo imela s Simuničem. Takoj ko sva prispela v Katmandu, sva se javila na Mountain Travel, to je agenciji, ki nam je preskrbela dovoljenje in s katero sva bila v pismenem stiku. Šef našu je prijazno sprejel in na kratko obrazložil cene, ki jih predvidevajo za ekspedicijsko na sedemtisočak. Srce mi je menda zastalo, ko sem slišal za naše razmere astronomsko število deset tisoč dolarjev.

S to vsoto bi si zagotovili vse, kar potrebujemo in poleg tega bi za nakupe skrbela agencija sama. Dejstvo pa je bilo, da žal nismo imeli na razpolago toliko denarja. Takoj sem telefoniral v Trst in javil vodji odprave, kar sem zvedel. Odgovor, ki sem ga dobil, ni bil zelo navdušujoč. Cergol mi je naročil, naj skušam na vsak način ceno zbiti in če se to ne da, naj kratkoma zamenjam agencijo.

Dolgo sem razmišljal, kaj storiti, vendar zaradi svoje neizkušenosti problema nisem znal razvozlati. Vsako jutro sva s Simuničem hodila na Mountain Travel in vsakokrat z različnimi zahtevami. Tako sva npr. prvi dan zahtevala pet šerp, šotore, hrano, zasebni avto za potovanje do Pokare in ne vem še kaj. Po treh dneh pa so zvele najine prošnje do kaj drugače: samo dve šerpi, nič avtobusa, za hrano in šotore bi poskrbeli sami. Končno se je pojavil Messner in mi natančno razložil, kaj nam je storiti. Tako sem naslednjega dne kar ponosen nad samim seboj odločno pojasnil vodji agencije naše potrebe.

Po Messnerjevem nasvetu sem spet vprašal za štiri šerpe, vendar s pripombo, da jih bomo plačevali direktno in ne potom agencije. Slednje namreč požrejo ogromno denarja, tako da polovica tiste cene, ki bi jo morali plačati, ne bi šla nasačem ali za nakup hrane, temveč v itak polne žepe gospodarjev Mountain Travela. Zadovoljen sem bil z novo ceno in prav tako z dejstvom, da je tudi Simunič uspešno uredil s trekingom.

»Misliš, da bodo moji fantje zadovoljni s tem hotelom?«, me je spraševal Ivan.

»Seveda bodo!« sem mu prepričano odgovoril.

»Tudi če ni pravega luksusa, stoji v samem centru mesta. Poleg tega je kar značilen in nazadnje tudi poceni.«

Sam se je tudi strinjal s temi izjavami, saj je bil hotel Kathmandu Guest House v privlačnem predelu mesta. Takoj ko si stopil na cesto, te je objela številna množica prodajalcev in raznovrstnih trgovin je bilo toliko, da bi zadovoljile še tako izbirčnega kupca. Če si kdo želi že na prvi pogled spoznati nepalsko življenje, mora obvezno obiskati ta ali podoben hotel v centru mesta.

Dnevi so hitro minevali in z Ivanom sva imela le še malo časa, da si ogledava zanimivosti mesta. Na posled je napočil dan prihoda ostalih himalajcev. Že zgodaj zjutraj sva se s Simuničem pripravljala za sprejem na letališču. Že prejšnji dan se je Simunič dogovoril, da bo agencija Himal Trek, ki je organizirala treking, poskrbela za prevoz naših planincev do hotela. Zato je čakal na šoferja s kombijem, da bi skupaj odšla na letališče, sam pa sem peš krenil na Mountain Travel, kjer sta me čakali dve šerpi, da bi pomagali pri prevažanju alpinistične opreme. Skupaj s kuharjem Kamijem in višinskim nosačem Ajewo sem se nato odpravil na dogovorjeni kraj.



Rolkarji SK Devin s trenerjem Antoniom Iorijem

BRUNO KRIŽMAN

ZVEZDE IN ZVEZDICE

Leto izrednih svetovnih dogodkov je ostalo brez domačega športnega pečata. Grobo gledano so bila vsa prejšnja leta, med katerimi je bilo veliko pretresljivih svetovnih dogodkov, uspešna za domači šport.

Po vsem svetu se je mladina puntala in iskala prostor za svoje ideje. V maju je bila Francija vsaj navidezno blizu socialne revolucije. Olimpijske igre v Ciudad Mexicu so imele za uvod strahovit pokol delavcev in študentov, ki so zahtevali nekoliko znošnejše življenjske pogoje.

Zdi se skoraj neverjetno, vendar je v te olimpijske igre poseglo tudi SZ Bor. Nekdo od odbornikov je izsledil vest o natečaju otroških risb s športno tematiko. Razpisu se je odzvalo res veliko mladih risarjev in paket je odletel v Mehiko. Med svojim obiskom olimpijskih iger je tržaški filmar Aljoša Žerjal v mehiški prestolnici na razstavi risb z vsega sveta naletel tudi na tiste, ki so prihajale iz Trsta. Padle so mu v oči, ker so bile označene s SZ Bor kot pobudnikom. Bile so edine iz Italije.

Iger torej ni bilo. V običajnem oktobrskem obdobju bi morda leta 1968 zabeležile tudi skromen uspeh, kajti istočasnost olimpijskih tekmovanj bi marsikoga priklenilo pred televizor.

Kaj je bilo zabeleženega naslednje leto? 11. slovenske športne igre so se neverjetno pomladile. Če je imelo leto 1968 namen pomesti z vsem, kar je bilo



Značka 10. in 11. športnih iger

Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 35.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Poslani tekoci račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603 45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modol (šir 1 st. viš 23 mm) 43.000 lir Finančni in legalni oglaš 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca Mali oglaš 550 lir beseda Ob praznikih povisek 20% IVA 18% Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu Oglaš iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlf. 460270 EST 1, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI

primorski dnevnik

27. julija 1985.

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 93382 - 85723
CEDAD Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

V New Yorku omejili uporabo pitne vode

RIM — Poletna vročina in daljše obdobje brez izdatnejših padavin navadno prinašata s seboj probleme, ki so v tem času na dnevnem redu v številnih mestih. Prebivalci New Yorka že vsaj dve desetletji ne pomnijo tako hude žeje, kakršna jih pesti v tem vročem poletju. V velemestu so že proglasili izjemno stanje »tretje stopnje«, kar pomeni, da Newyorčani ne smejo tritati vode s pranjem avtomobilov, zalivanjem vrtov in polnjenjem zasebnih plavalnih bazenov. Okrasni vodnjaki so že dalj časa popolnoma suhi, v zagati pa so celo kavarnarji, kajti ne morejo več ponujati odjemalcem brezplačnega kozarca vode, ki je navadno spremljal vsako konzumacijo.

Vodna zaloga v 18 ogromnih rezervoarjih, ki oskrbujejo mesto, se je z lanskimi 92 odstotkov kapacitete zmanjšala letos na samih 55 odstotkov. To je marsikoga prisililo k razmisleku o uporabi, ali bolje potratu vode, ki je v normalnih pogojih na dnevnem redu. Po statistikah sodeč namreč Američani kaj malo varčujejo s prho in vse preradi odpirajo vodne pipe. Vsak prebivalec v New Yorku porabi povprečno po 765 litrov vode na dan, kar je precej več kot na primer v Rimu ali Milanu, kjer se povprečni prebivalec zadovolji s »komaj« 500 litri.

S problemom dobave vode se seveda v teh vročih dneh soočajo tudi v italijanski prestolnici, kjer ga rešujejo zaenkrat na dokaj učinkovit način. Da bi številni vodnjaki ne predstavljali prevelike potrate, so si izmislili sistem, ki omogoča krožno uporabo vedno ene in iste vode.

MOSKVA, PEKING, RIM — Moskovska Izvestija so prejšnji teden kar v dveh člankih obširno poročala, kaj je AIDS. To nenavadno objavo pripisujejo vzgojni akciji, ki jo je list želel izvesti med sovjetsko mladino, ki ima od danes dalje, pa ves teden, v gosteh preko 50.000 mladincev iz 120 držav na mednarodnem mladinskem festivalu.

Uradno so sporočili, da so na Kitajskem ugotovili prvi primer AIDS. Ministrstvo za zdravstvo je povedalo, da je bolnik tujec, dodalo pa je, da doslej niso te bolezni odkrili še pri nobenem Kitajcu.

Mlad narkoman se v bolnišnici v Cagliariu bori s smrtjo zaradi AIDS. Po treh smrtnih primerih, dveh narkomanov in enega otroka, sina narkomanov, je to na Sardiniji že četrti primer »kuge stoletja«.

Zmanjšal se bo izvoz zelenjave na »socialistični trg« Bolgarsko kmetijstvo se otepa s sušo

SOFIJA — Prizadeto zaradi tretjega zaporednega sušnega leta se bolgarsko kmetijstvo danes srečuje z izredno resnimi vprašanji. Zetev pšenice je v glavnem zaključena na osmih milijonih hektarov. Čeprav podatki o skupnem pridelku še niso znani, je jasno, da bo potrebna skrajno preudarna poraba kruha in moke. Ocenjujejo namreč, da bo na pirmer sena in druge krme za 14 odstotkov manj kot lani, poleg tega pa je suša hudo prizadela tudi letošnji pridelek zelenjave, sadja in drugih kultur.

Postavlja se zaradi tega vprašanje, ali bo Bolgarija v stanju, da izpolni obveze do drugih držav članic SEV glede dobave sadja in zelenjave, tobaka in tobačnih izdelkov. Bolgarija je namreč zagotavljala polovico celotne ponudbe paradiznikov, grozdja, predelanega sadja in povrtnin za »Skupno socialistično tržišče«, poleg tega pa še 80 odstotkov cigaret in 30 odstotkov tobaka. Kmetijstvo je v normalnih pogojih predstavljalo tretjino bolgarskega izvoza in zagotavljalo znaten devizni priliv s konvertibilnega tržišča.

Dnevni tisk stalno in zakrbljeno poziva, da je treba vsako kapljico vode izkoristiti v prid poljedelstvu. Strokovnjaki opozarjajo, da so številne kulture v taki fazi rasti, da potrebujejo na vsak hektar vsaj pet kubikov vode dnevno. Potrebno je kar se da učinkovito izkoriščanje tehnike, ki naj vodo za namakanje zajamči z izkoriščanjem podzemnih voda. V tem pogledu so očitne še hude zamude in zastoji pri učinkovitem izkoriščanju tehničnih zmogljivosti za napajanje žejne zemlje. Tako se še ne izkorišča voda Donave, ker niso dograjeni kanali namakalne mreže.

Po mnenju strokovnjakov je treba to stanje čimprej popraviti, tako da se »v rekordnem roku« zagotovijo novi vodni viri. Da bi noč in dan zagotavljali namakanje

koruze in drugih kultur v razvoju, pa so zaenkrat v Bolgariji angažirali ob poljedelcih mladinske delovne brigade kot tudi brigade upokoencev, delavcev in uslužbencev.

Istočasno v javnosti spričo dramatičnega stanja v bolgarskem poljedelstvu odprto kritizirajo zamude pri lanskim setvi in letošnji žetvi, postavlja pa se tudi že vprašanje zamud pri letošnji setvi jesenskih kultur. Tarče kritik so predvsem vodstva kmetijskih kombinatov in resorne uprave, ki da podcenjujejo setev soje, sončnic in nekaterih sort kasnejše zelenjave. Mnogi očitno računajo na povečanje pridelka koruze, nekaterih industrijskih kultur in sezonskega sadja, da se nekoliko ublaži nezavidljiva situacija v predelovalni in prehranbeni industriji, toda treba bo nadoknaditi tudi veliko škodo, ki sta jo prizadeli letošnja dolga in ostra zima ter sedanja huda suša.

Še ena žrtev Tesera

TRENTO — Umrla je natakarka 24-letna Maria Assunta Cara, doma s Sardinije, ki je preživela nesrečo v Teseru. Umrla je po zahtevni operaciji, med katero so ji morali odrezati obe nogi.

Cara je bila znana odbojkarica, ki se je zaposlila v sedaj podrtim hotelu Miramonti. Pred smrtjo jo je rešil sod vina. Ko so jo reševalci po 17 urah povlekli izpod ruševin, je bila zelo slaba. V bolnišnici v Trentu so si zdravniki šest dni prizadevali rešiti mlado življenje, vendar dekle tolikšnega bremena ni preneslo, čeprav je bilo ves čas priključeno na aparature.

Harriet Beecher Stowe

26.

Koča strica Toma



Kratke od tod in tam

TOKIO — Sovjetska zveza je naročila pri japonski družbi Start micronics 4 tisoč osebnih računalnikov in tiskalnikov v skupni vrednosti okrog 300 milijonov dolarjev. Uporabljali naj bi jih srednješolci, ki se nameravajo posvetiti tehničnim in znanstvenim dejavnostim. Gre za prvi tovrstni posel, ki ga Tokio sklene z Moskvo, odkar je letošnjega januarja COCOM ukinil prepoved izvažanja elektronskih naprav z do 8 bitov zmogljivosti. COCOM je mednarodna ustanova, v katero je včlanjenih 15 zahodnih držav in Japonska in ki nadzoruje izvoz visoko tehnoloških izdelkov v države sovjetskega tabora.

BONN — V prvih letošnjih sedmih mesecih je v ZR Nemčiji zaradi prevelikih doz mamil umrlo 140 oseb. Lani jih je v celem letu iz istih vzrokov izgubilo življenje 361. Strokovnjaki za borbo proti narkomaniji menijo, da se je število zasvojenih od mamil ustalilo okrog števila 70 tisoč. V glavnem uživajo kokain, heroin, amfetamine in barbiturate.

MOSKVA — S sovjetsko ladjo »Mihail Somov«, ki je že štiri mesece uklenjena v polarnem ledu na Antarktiki, še vedno ohranjajo stike prek zračnega mostu. Proti njej pa pluje ledolomilec »Vladivostok«, ki ga od nje ločuje še nekaj več kot 50 milj. Temperatura na tem delu Antarktike se suče od 28 do 30 stopinj pod ničlo.

PIACENZA — Devetnajstletni Antonio Locca iz Piacenze je po nekaj tednih hišnega pripora zaprosil orožnike, naj ga premestijo v mestno kaznilnico, da bi v njej preстал ostanek kazni, na katero je bil obsojen zaradi tatvine. Doma se je namreč nenehno prepiral s svojo materjo, ki mu ni dovoljevala, da bi sprejemal obiske. Ker pa orožniki niso hoteli uslišati njegove prošnje, je »pobegnil« iz hišnega pripora in se predstavil — na kvesturi. Policaji so ga aretirali, pretor pa ga je po hitrem postopku obsodil na kazen, ki mu je bila pač najbolj zoprna: na hišni pripor.

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

pršut v kosih - pleče - kotleti - jetra - srce - ledvica - jezlik - tace - repli - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam.

PRŠUT - dobro sušen po 9000 lir kg

vključen davek IVA

duke
grandi marche

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)

Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237

avtobus: 23 - 40 - 41

PROSTORNO PARKIRIŠČE